

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G  
CP/doc.4540/11  
24 febrero 2011  
Original: español

INFORME ANUAL DE LA COMISIÓN INTERAMERICANA  
DE TELECOMUNICACIONES (CITEL) AL CUADRAGÉSIMO PRIMER PERÍODO  
ORDINARIO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL



Organización de los  
Estados Americanos

# INFORME ANUAL 2010

---

COMISIÓN INTERAMERICANA DE  
TELECOMUNICACIONES  
CITEL

## INDICE

<b>RESUMEN EJECUTIVO.....</b>	<b>1</b>
<b>1. INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>2</b>
<b>2. ORIGEN Y ESTRUCTURA DE LA CITEL.....</b>	<b>2</b>
2.1 <i>Objetivos y Funciones de la CITEL.....</i>	<i>2</i>
2.2 <i>Miembros y participantes.....</i>	<i>4</i>
2.3 <i>Estructura de la CITEL.....</i>	<i>5</i>
<b>3. ACTIVIDADES DE LA CITEL.....</b>	<b>6</b>
3.1 <i>Quinta Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEL.....</i>	<i>6</i>
3.2 <i>Comité Directivo Permanente de la CITEL (COM/CITEL).....</i>	<i>6</i>
3.3 <i>Comité de Coordinación de la CITEL.....</i>	<i>7</i>
3.4 <i>Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/TIC.....</i>	<i>8</i>
3.5 <i>Comité Consultivo Permanente II: Radiocomunicaciones incluyendo Radiodifusión.....</i>	<i>11</i>
<b>4. CUMBRE DE LAS AMÉRICAS.....</b>	<b>14</b>
<b>5. ACTIVIDADES DE LA SECRETARÍA.....</b>	<b>14</b>
5.1 <i>Mejora de los procedimientos de la CITEL.....</i>	<i>14</i>
5.2 <i>Representación de la CITEL en otros foros.....</i>	<i>15</i>
<b>6. INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LOS TRABAJOS DE LA CITEL.....</b>	<b>17</b>
<b>7. RELACIONES DE COOPERACIÓN CON ORGANISMOS INTERNACIONALES Y REGIONALES</b>	<b>18</b>
<b>8. SITUACIÓN DE CONVENIOS INTERNACIONALES PATROCINADOS POR LA CITEL.....</b>	<b>22</b>
8.1 <i>Convenio de Lima.....</i>	<i>22</i>
8.2 <i>Convenio Interamericano sobre Permiso Internacional de Radioaficionado (IARP).....</i>	<i>23</i>
8.3 <i>Protocolo de modificaciones al Convenio Interamericano sobre Permiso Internacional de Radioaficionado (IARP).....</i>	<i>23</i>
<b>9. ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN PATROCINADAS POR LA CITEL/OEA.....</b>	<b>24</b>
<b>10. PRESUPUESTO DE LA CITEL.....</b>	<b>30</b>
10.1 <i>Presupuesto y ejecución para el 2010.....</i>	<i>30</i>
10.2 <i>Presupuesto para el 2011.....</i>	<i>30</i>
10.3 <i>Becas.....</i>	<i>30</i>
10.4 <i>Fondos Externos.....</i>	<i>30</i>
<b>11. CALENDARIO DE REUNIONES DE LA CITEL PARA EL 2011.....</b>	<b>32</b>
<b>12. RESOLUCIONES PARA ENVIAR A LA ASAMBLEA GENERAL DE LA OEA.....</b>	<b>32</b>
<b>ANEXOS.....</b>	<b>35</b>
A. <i>Miembros asociados.....</i>	<i>35</i>
B. <i>Lista de reuniones celebradas en el 2010.....</i>	<i>35</i>
<i>Resultados cuantificables de la CITEL para el año 2010.....</i>	<i>35</i>
C. <i>Títulos de las Resoluciones, Recomendaciones y Decisiones aprobadas en el 2010.....</i>	<i>35</i>

## RESUMEN EJECUTIVO

El sector de telecomunicaciones ha sufrido una gran evolución y crecimiento en los últimos años. La adopción de las tecnologías del Sistema Mundial para Comunicaciones Móviles (GSM), el desarrollo de Redes de Cuarta Generación (4G) y sistemas posteriores, el crecimiento del servicio móvil, el desarrollo de tecnologías inalámbricas, la adopción del protocolo Internet (IP), la implementación de la televisión digital y el crecimiento incipiente del acceso a Internet de alta velocidad, son algunas de las tendencias que se observan a nivel mundial.

En la Quinta Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEI los Estados miembro reconocieron que las Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) (en adelante Telecomunicaciones/TIC) tienen el potencial de brindar soluciones a los problemas de desarrollo, promoviendo el crecimiento económico, la competitividad, el acceso al conocimiento a través de la información, contribuyendo a la erradicación de la pobreza y a la integración de todos los países de América. Asimismo, se reconoció que se han obtenido avances en cuanto al nivel de conectividad, particularmente motivados por el crecimiento del acceso inalámbrico móvil; sin embargo, subsisten grandes diferencias en materia de penetración y asequibilidad a servicios de telecomunicaciones en la región, por lo tanto, las actividades de promoción de la conectividad, constituirán uno de los mecanismos para generar un desarrollo integral de la región.

En este contexto se aprobó la visión de la CITEI de organismo asesor especializado de alto nivel de la Organización de los Estados Americanos (OEA), líder en la región en todos los aspectos relacionados con las Telecomunicaciones/TIC, representando las aspiraciones y diversidad cultural de los diferentes actores regionales en el mundo, a fin de alcanzar la incorporación integral de la región en la Sociedad de la Información y el Conocimiento.

Asimismo, se acordó propiciar que en el marco de la CITEI, se generen y recomienden lineamientos que apoyen a las administraciones para el establecimiento de políticas y normas que promuevan: la innovación tecnológica, la transferencia de conocimientos, el desarrollo de servicios, el desarrollo del mercado, la expansión de la infraestructura de Telecomunicaciones/TIC, el fomento y desarrollo de aplicaciones sustentables de mediano y largo plazo, el comercio electrónico, la seguridad de las redes y la provisión de aplicaciones de servicios de gobierno, y en particular, señalar las aplicaciones prácticas y proporcionar los mecanismos tendientes a lograr el mejor aprovechamiento de las Telecomunicaciones/TIC.

Para el futuro CITEI continuará sus actividades para crear una mayor conciencia pública acerca de su mandato, su misión y sus actividades, así como mejorando el acceso a la información en temas prioritarios para los Estados Miembros.

## **1. INTRODUCCIÓN**

El presente Informe Anual se publica en aplicación de lo dispuesto en el artículo 90, literal f de la Carta de la Organización de Estados Americanos, OEA, y el artículo 17 del Estatuto de la CITELE. El contenido del mismo sigue las pautas señaladas por la Asamblea General de la OEA, en su resolución AG/RES.1452 (XXVII-0/97) para la preparación de informes anuales de actividades de los órganos, organismos y entidades de la Organización.

El presente informe cubre el período comprendido entre enero y diciembre del año 2010.

## **2. ORIGEN Y ESTRUCTURA DE LA CITELE**

La Comisión Interamericana de Telecomunicaciones, CITELE, es una entidad de la Organización de Estados Americanos, establecida por la Asamblea General en su resolución AG/RES.1224 (XXIII-O/93), de conformidad con el artículo 52 de la Carta de la Organización. La CITELE tiene autonomía técnica en el desempeño de sus funciones, dentro de los límites de la Carta de la Organización, su Estatuto y los mandatos que le transmita la Asamblea General de la Organización.

### **2.1 Objetivos y Funciones de la CITELE**

#### **Objetivos**

- a. Facilitar y promover por todos los medios a su alcance, el continuo desarrollo de las telecomunicaciones/tecnologías de la información y la comunicación (TIC) (en adelante Telecomunicaciones/TIC), en el hemisferio en pro del desarrollo sostenible y sustentable.
- b. Promover y estimular la existencia de Telecomunicaciones/TIC, adecuadas que contribuyan al proceso de desarrollo integral de la Región, con especial interés en las zonas insuficientemente atendidas.
- c. Organizar, promover y evaluar la realización periódica de reuniones de técnicos y expertos para estudiar la planificación, financiamiento, construcción, operación, normalización, asistencia técnica, mantenimiento y demás asuntos relacionados con el uso y la explotación de las Telecomunicaciones/TIC en las Américas.
- d. Propugnar por la unificación de criterios y normas técnicas para la instalación, operación y mantenimiento de los sistemas, con el fin de obtener el máximo provecho de las instalaciones disponibles para cada país y para la región en general dentro del marco de la normalización global de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) y otras organizaciones de normalización que correspondan.
- e. Promover y estudiar la asistencia técnica, según se acuerde con los gobiernos de los países respectivos, priorizando las necesidades de los países en desarrollo.
- f. Propugnar el perfeccionamiento y armonización de los procedimientos administrativos, financieros y operativos para la planificación, instalación, mejora, mantenimiento y operación de las redes de Telecomunicaciones/TIC de los Estados Miembros de la CITELE, dentro del marco de las recomendaciones de la UIT, así como de otras organizaciones internacionales y regionales,

que estimulen la masificación de los servicios, el uso de nuevas tecnologías, la generación de empleos y el despliegue de infraestructuras en zonas insuficientemente asistidas.

- g. Recomendar estudios y promover la adopción de acuerdos oficiales entre los gobiernos de los Estados Miembros de la Organización, relativos a la planificación, instalación, mantenimiento y operación de los sistemas de Telecomunicaciones/TIC del hemisferio.
- h. Promover y alentar el estudio y difusión de la problemática asociada al impacto en el medio ambiente y cambio climático de las telecomunicaciones y su vinculación con las TIC, en consonancia con las políticas desarrolladas por la UIT y otros organismos relevantes en esta materia.

### **Funciones**

- a. Actuar como órgano asesor principal de la Organización en todos los asuntos relacionados con las Telecomunicaciones/TIC en el hemisferio.
- b. Promover o emprender estudios y programas que permitan el desarrollo ordenado de las redes de Telecomunicaciones/TIC, utilizando los sistemas más adecuados y eficientes de que se disponga.
- c. Mantener contacto permanente con los diversos organismos internacionales, gubernamentales o no, relacionados con las Telecomunicaciones/TIC, y promover la coordinación de sus actividades con los Estados Miembros de la Organización.
- d. Solicitar la cooperación de organizaciones gubernamentales mundiales o regionales, en especial de la UIT, la Unión de Telecomunicaciones del Caribe y las entidades internacionales dedicadas a las Telecomunicaciones/TIC que gozan de carácter consultivo ante las Naciones Unidas o mantienen relaciones de cooperación con la Organización.
- e. Analizar y proponer diversas formas de financiamiento que apoyen los planes y proyectos de la CITEL.
- f. Reunir y difundir entre los Estados miembros de la CITEL información pertinente al cumplimiento de sus objetivos, así como toda otra información que sea de interés, incluyendo la evaluación de dichos resultados.
- g. Estudiar los aspectos de política y regulación de las Telecomunicaciones/TIC a nivel regional.
- h. Estudiar los problemas jurídicos relacionados con las transmisiones directas vía satélite, con el fin de preparar proyectos de acuerdos interamericanos en la materia y formular una posición uniforme de los Estados Miembros de la CITEL sobre dicho asunto ante los organismos mundiales pertinentes.
- i. Preparar estudios sobre políticas públicas en materia de Telecomunicaciones/TIC.
- j. Formular recomendaciones en el campo de las Telecomunicaciones/TIC a los gobiernos de los Estados Miembros de la CITEL, teniendo en cuenta las efectuadas por la UIT, así como de otras organizaciones apropiadas.

- k. Promover la investigación y desarrollo de tecnología referida a las Telecomunicaciones/TIC.
- l. Considerar otros asuntos relacionados con la cooperación interamericana en el campo de las Telecomunicaciones/TIC que le encomiende la Asamblea General o los Consejos de la Organización.
- m. Promover el desarrollo de nuevas aplicaciones que estimulen la inclusión de los países de la región en la sociedad del conocimiento.
- n. Revisar y evaluar la efectividad de la cooperación técnica con la UIT y otras organizaciones regionales e internacionales de forma continua.
- o. Definir mecanismos para una plena participación de todos los Estados Miembros en las reuniones de la CITEL, así como para incrementar el número de miembros asociados.

## **2.2 Miembros y participantes**

Son Miembros de la CITEL todos los Estados Miembros de la Organización.

Las siguientes organizaciones y entidades pueden participar como observadoras:

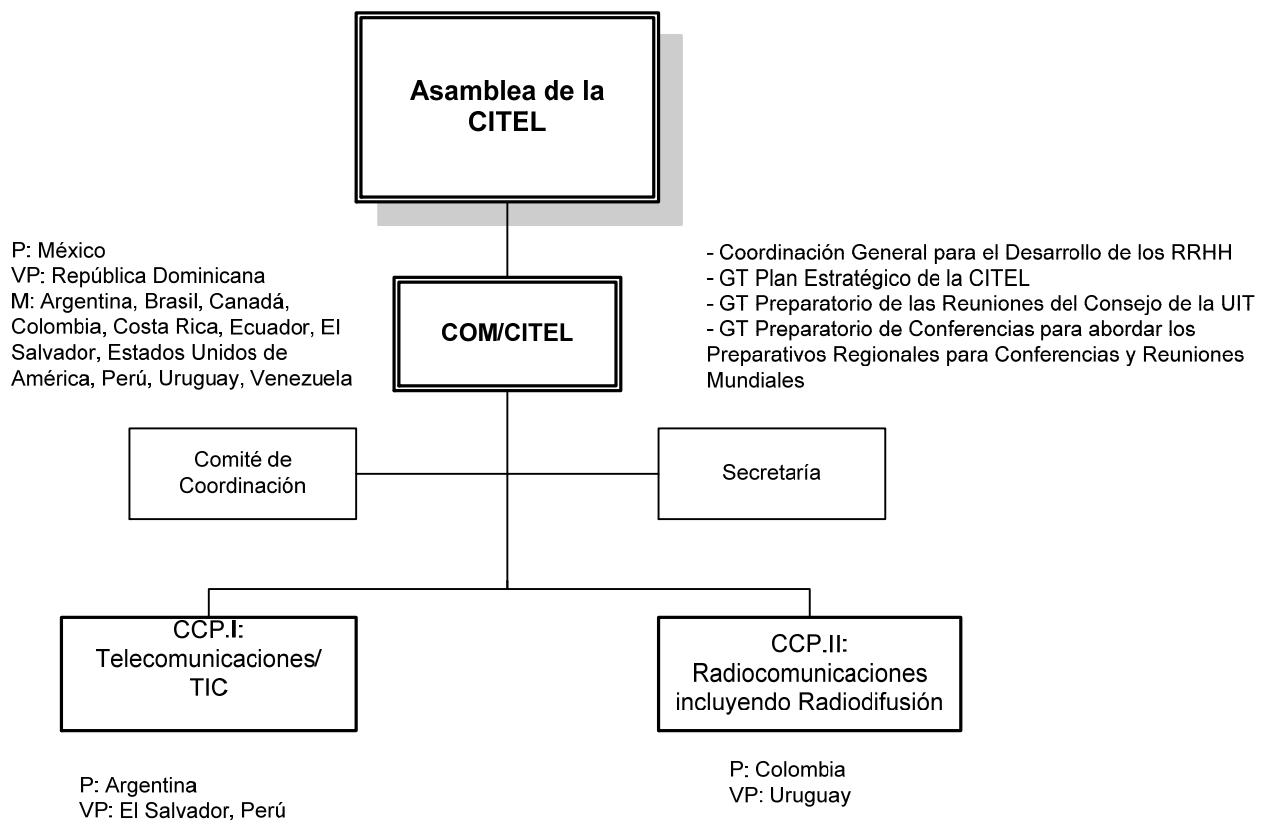
- Los Observadores Permanentes de la OEA y, sujeto a la aprobación de COM/CITEL, aquellos Estados americanos que no sean Miembros de la Organización y que hayan solicitado participar en la reunión;
- Sujeto a la aprobación del COM/CITEL, aquellos Estados no americanos que sean Miembros de las Naciones Unidas o de sus organismos especializados y que hayan solicitado participar en la reunión;
- Los organismos interamericanos especializados y las entidades de la Organización, y los organismos intergubernamentales regionales interamericanos;
- Las Naciones Unidas y sus organismos especializados;
- Los organismos internacionales y nacionales que formen parte de acuerdos o arreglos que establecen relaciones de cooperación con la Organización, con sus órganos, organismos o entidades, cuando en dichos acuerdos o arreglos se prevé la participación de observadores;
- Sujeto a la aprobación del COM/CITEL, aquellos organismos y organizaciones internacionales, regionales, sub-regionales y nacionales que desarrollen actividades de telecomunicaciones en la región que hayan solicitado participar en la reunión.

El Estatuto de la CITEL también permite participar como miembros asociados de los Comités Consultivos Permanentes a una entidad, organización o institución relacionada con la industria de las telecomunicaciones que goce de personalidad jurídica, con la aprobación del correspondiente Estado miembro de la CITEL. Desde el 1 de enero de 2010, los miembros asociados abonarán una contribución anual mínima de US\$3.000 (CITEL RES. 62 (V-10)) por cada Comité Consultivo Permanente en el que participan. Los miembros asociados pueden participar plenamente, con voz pero sin voto, en todas las actividades del Comité seleccionado, pueden presentar documentos técnicos y recibir los documentos del referido Comité, de sus Grupos de Trabajo y Grupos Ad Hoc. Al 31 de diciembre de 2010, se contaba con 114 miembros asociados en la CITEL. En el Anexo A, figura una lista completa de los miembros asociados.

## 2.3 Estructura de la CITELE

La estructura actual de la CITELE es la siguiente:

- Asamblea de la CITELE
- Comité Directivo Permanente (COM/CITELE)
- Comité de Coordinación
- Comités Consultivos Permanentes (CCP):
- Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) (CCP.I)
- Comité Consultivo Permanente II: Radiocomunicaciones incluyendo Radiodifusión (CCP.II)
- Secretaría



El Comité de Coordinación se reúne en forma virtual a través de la plataforma Webex de la CITELE las veces que se requieran. Los Comités Consultivos Permanentes (CCP) proporcionan asesoría en cuestiones pertinentes a sus respectivos ámbitos de competencia. Los Comités establecen Grupos de Trabajo y Grupos Ad Hoc cuando son necesarios para analizar temas de especial interés. Actualmente, existen 11 Grupos de Trabajo que cubren varios aspectos de las telecomunicaciones y las radiocomunicaciones los que a su vez tienen Relatorías o Subgrupos en temas de prioridad para la región. Esta estructura es válida desde la Quinta Asamblea de la CITELE que se celebró del 8 al 11 de marzo de 2010 en México, DF, México.



### 3. ACTIVIDADES DE LA CITEL

Se adjunta en el Anexo B la lista de reuniones celebradas durante el 2010. Asimismo en el referido Anexo se incorporó una lista de los resultados cuantificables de la CITEL para el año 2010.

#### 3.1 Quinta Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEL

##### Autoridades

Presidente:	Sr. Héctor Olavarría (México)
Primer vicepresidente:	Sr. Montaigne Marcelin (Haití)
Segundo vicepresidente:	Sr. Jorge Antonio Seall Sasiain (Paraguay)

La Quinta Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEL se celebró del 8 al 11 de marzo de 2010, en la ciudad de México DF, México.

La Asamblea sirvió de Foro para que altas autoridades de Telecomunicaciones de los Estados Miembros de la CITEL intercambiasen opiniones y experiencias, estableciesen un plan estratégico para la CITEL para el próximo período 2010-2014, eligiesen a los miembros del COM/CITEL, estableciesen los Comités Consultivos Permanentes y propusiesen modificaciones del Estatuto y Reglamento para su aprobación por parte de la Asamblea General de la Organización.

Se destaca que el 8 de marzo tuvo lugar el **Foro de Alto Nivel “Hacia un futuro mejor: Redefiniendo la estrategia del sector de las TIC en las Américas”**. Este foro estuvo dividido en conferencias y paneles de debate en los que se abordaron temas para asistir al desarrollo tecnológico y económico de los países de la región.

#### 3.2 Comité Directivo Permanente de la CITEL (COM/CITEL)

##### Autoridades

##### Hasta la Quinta Asamblea de la CITEL (8 al 11 de marzo de 2010, México)

Presidente:	Sra. Hannia Vega (Costa Rica)
Presidente Alterno	Sr. Allan Ruiz (Costa Rica)
Vicepresidente:	Sr. Omar Charfen (México)

##### A partir de la Quinta Asamblea de la CITEL

Presidente:	Sr. Héctor Olavarría (México)
Vicepresidente:	Sra. Joelle Exarhakos Casasnovas (República Dominicana)
Vicepresidente Alterno	Sr. Sócrates E. Martínez (República Dominicana)

El Comité Directivo Permanente es el órgano ejecutivo de la CITEL y se reúne generalmente una vez por año.

La **XXII Reunión** se realizó en México, DF, México, el 11 de marzo de 2010.

Durante esta reunión se realizaron las siguientes actividades: Sesión de Constitución del Presidente y

Vicepresidente del COM/CITEL (Artículo 15 del Estatuto); aprobación del proyecto de temario, sede y fecha para la XXIII Reunión del COM/CITEL y preparación de la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales 2012 (CMTI-12).

La **XXIII Reunión** se realizó en Washington, DC, Estados Unidos de América, el 9 de agosto de 2010.

Durante esta reunión se realizaron las siguientes actividades: análisis de la ejecución del Plan de Operaciones de la CITEL correspondiente al año 2010; consideración del proyecto de Programa Presupuesto de la OEA para 2011 que incluye un recorte a la CITEL de dos posiciones y su impacto en la CITEL; estudio de la sustentabilidad financiera de la CITEL y examen de medidas para fortalecer la base financiera de la CITEL; preparación de lineamientos para la elaboración del Plan de Operaciones de la CITEL de 2011 y aprobación de la fecha, temario y sede de la XXIV reunión del COM/CITEL. Entre las decisiones de la reunión se destaca el desarrollo y envío de una carta al Secretario General de la OEA solicitando una reconsideración del recorte presupuestario de la CITEL para el 2011. Asimismo, en esta reunión se aprobó la inclusión de *Neotelis* como Centro Regional de Capacitación de la CITEL.

La **XXIV Reunión** se realizó en Washington, DC, Estados Unidos de América, del 8 al 11 de diciembre de 2010.

Durante esta reunión se realizaron las siguientes actividades: preparación y aprobación de una guía para la elaboración de informes correspondientes a los Grupos de Trabajo y Relatorías, con la finalidad de lograr una valoración más clara de las actividades desarrolladas, objetivos alcanzados y perspectivas futuras; modificación de la estructura y los mandatos del grupo de trabajo preparatorio de conferencias para abordar los preparativos regionales para conferencias y reuniones mundiales; aprobación del programa de cursos de la CITEL para el 2011 con la selección de 22 cursos y el posible otorgamiento de 200 becas; aprobación del informe anual sobre las actividades de la CITEL; aprobación del Plan de Operaciones 2011 (actividades, presupuesto y programación de las reuniones para el año 2011); aprobación de una comunicación al Secretario General de la OEA solicitando que se coloque al Sr. Javier Guinand en la posición de Oficial Administrativo de la CITEL financiado por el fondo regular; análisis de las actividades conjuntas de la CITEL y la UIT en la Región; examen de las resoluciones de la Asamblea General de la OEA que afectan a la CITEL; consideración de la situación de los Acuerdos de Cooperación de la CITEL; examen de la situación de los miembros asociados de la CITEL; aprobación de medidas para mejorar la eficiencia de la CITEL; aprobación de la fecha, temario y sede de la XXV reunión del COM/CITEL.

### **3.3 Comité de Coordinación de la CITEL**

El Comité de Coordinación está conformado por el Presidente y Vicepresidente del COM/CITEL y los Presidentes de los Comités Consultivos Permanentes (CCP). La XV Reunión del Comité de Coordinación se realizó en tres sesiones por Videoconferencia y teleconferencia con: Buenos Aires, Argentina; Ottawa, Canadá; San José, Costa Rica; México, DF, México; Washington, D.C., Estados Unidos de América; y Caracas, República Bolivariana de Venezuela. Las 3 sesiones tuvieron lugar en las siguientes fechas: 22 de junio de 2010 (informe STE-0459r1), 25 de junio de 2010 (informe STE-0460r1) y 2 de julio de 2010 (informe STE-0461r1).

La XVI Reunión del Comité de Coordinación del COM/CITEL tuvo una sesión que tuvo lugar el 24 de noviembre de 2010 y permitió conectar: Buenos Aires, Argentina; Bogotá, Colombia; Santo Domingo, República Dominicana; México, DF, México y Washington, D.C., Estados Unidos de América.

Entre los temas considerados, destacamos: revisión del Plan de Operaciones de los años 2010 y 2011;

revisión del Programa Presupuesto y del Plan de Actividades de la CITEL de 2010 y 2011; situación de los miembros asociados; revisión del Proyecto de Temario de la XXIV Reunión del COM/CITEL; Acuerdos de cooperación con otras organizaciones de telecomunicaciones; actividades conjuntas de la CITEL y la UIT en la Región; Resoluciones de la Asamblea General de la OEA y actuación de la CITEL en la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones (CMDT-10) y la Conferencia de Plenipotenciarios (PP-10).

### **3.4 Comité Consultivo Permanente I: Telecomunicaciones/TIC**

#### **Autoridades:**

#### **Hasta la Quinta Asamblea de la CITEL (8 al 11 de marzo de 2010, México)**

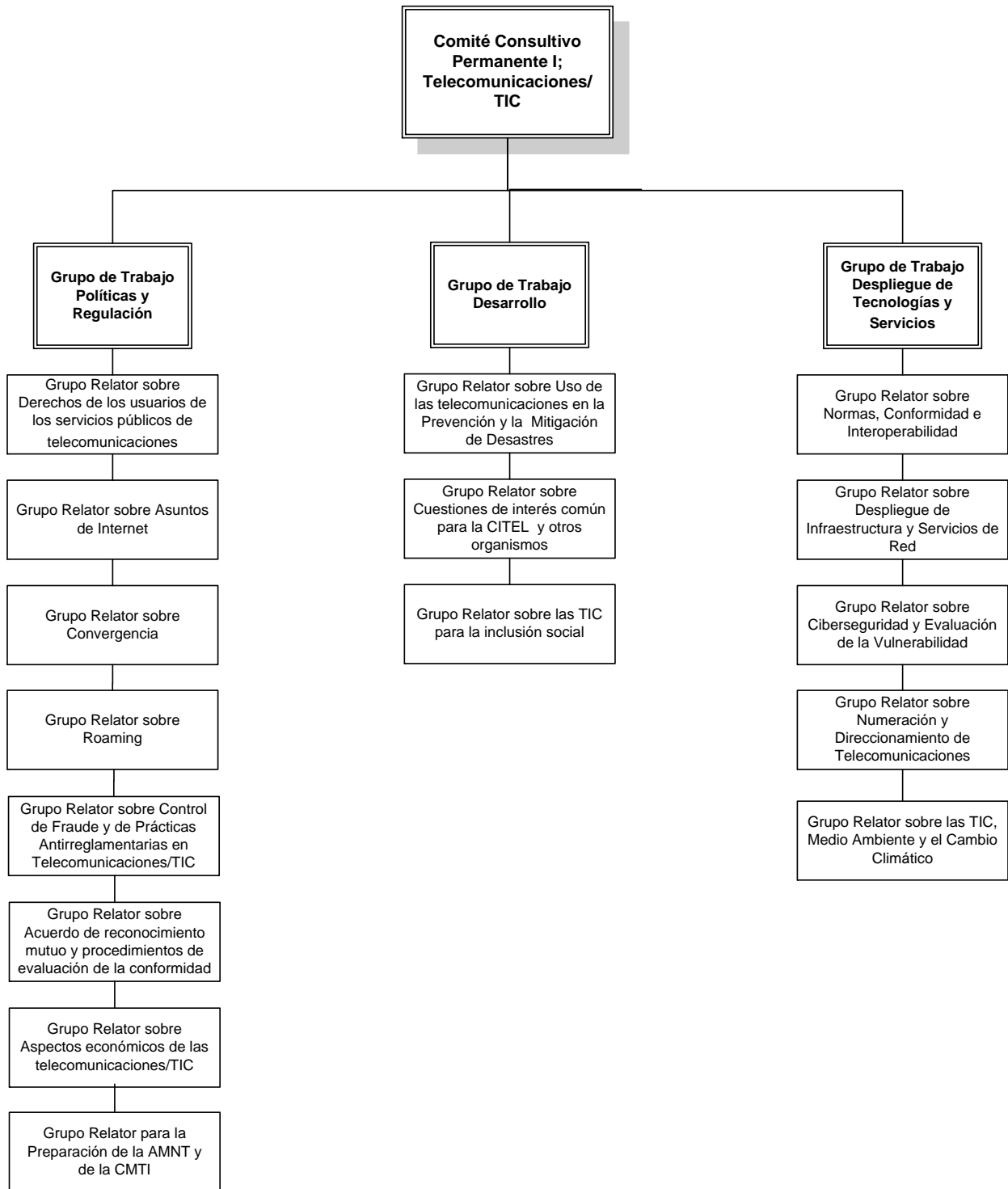
Presidente:	Sr. Carlos Lisandro Salas (Argentina)
Presidente Alterno:	Sr. Héctor Carril (Argentina)
Vicepresidente:	Sr. José Gonçalves Neto (Brasil)
Vicepresidente:	(República Dominicana)

#### **A partir de la Quinta Asamblea de la CITEL**

Presidente:	Sr. Carlos Lisandro Salas (Argentina)
Presidente Alterno:	Sr. Héctor Carril (Argentina)
Vicepresidente:	Sr. Guillermo Thornberry (Perú)
Vicepresidente:	Sr. Oscar Atilio Estrada (El Salvador)

El Comité Consultivo Permanente I (CCP.I) actúa como comité asesor en Telecomunicaciones de la CITEL en materia de Telecomunicaciones/TIC, en particular en cuestiones vinculadas con políticas de Telecomunicaciones/TIC, aspectos reglamentarios, normalización, servicio universal, desarrollo económico y social, medio ambiente y cambio climático, desarrollo de infraestructura y nuevas tecnologías.

Se celebraron dos reuniones en 2010: la XVI Reunión tuvo lugar en Ushuaia, Tierra del Fuego, Argentina, del 11 al 14 de mayo de 2010 y la XVII Reunión se realizó en Salta, Argentina, del 2 al 5 de noviembre de 2010.



## **Actividades principales en curso y nuevas iniciativas:**

- **Tecnología**

En lo que respecta a tecnologías, el Grupo de Trabajo se enfocó en temas relacionados con: la introducción de servicios de Telecomunicaciones/TIC en redes tradicionales, así como en redes de próxima generación y convergentes. El Grupo también produjo y recomendó pautas para la adopción e implementación de normas; análisis de la evaluación de la conformidad y la interoperabilidad, desarrollo de marcos de despliegue, metodologías y mejores prácticas para la ciberseguridad, numeración y cambio climático y consideración de servicios/aplicaciones e infraestructuras avanzadas que atiendan mejor las necesidades actuales y futuras de los usuarios de redes en toda la Región.

En el 2010, se efectuaron actualizaciones a varias Carpetas técnicas, se estudiaron los aspectos de seguridad relacionados con las redes de telecomunicaciones y las TIC, se evaluaron cuestiones técnicas relacionadas con los Planes de Numeración para la evolución de la red y de nuevos servicios y se comenzó la identificación del impacto de las TIC sobre el medio ambiente y el Cambio Climático.

- **Políticas y regulación**

Este es un tema que concita mucho interés y requiere discutir e intercambiar información sobre asuntos regulatorios y sobre políticas de Telecomunicaciones/TIC que surjan del entorno existente y cambiante de las Telecomunicaciones/TIC. En especial, están en preparación estudios de: aspectos económicos y principios de tarificación de los servicios de Telecomunicaciones/TIC; requisitos de los procedimientos de evaluación de la conformidad de los equipos de telecomunicaciones en los diferentes países de la CITEL, situación de las regulaciones de las nuevas redes y servicios de telecomunicaciones, gestión de los Dominios de nivel superior de indicativo de país (ccTLD) y aspectos relacionados con la prevención, detección, políticas y acción en materia de fraude y prácticas antirreglamentarias en la prestación de servicios de Telecomunicaciones/TIC.

En el 2010 se destaca en particular: comienzo de la difusión de las mejores prácticas, normativas y procedimientos relativos a los derechos de los usuarios de servicios públicos de telecomunicaciones; investigación de la realidad imperante a nivel internacional y, en especial, de los países miembros respecto de tópicos vinculados a la convergencia; continuación de los trabajos sobre roaming e inicio de la preparación de la Conferencia Mundial de Telecomunicaciones Internacionales (CMTI).

- **Desarrollo**

Este Grupo de Trabajo tiene por objetivo identificar acciones específicas orientadas a disminuir la brecha digital y a estimular la universalización de las Telecomunicaciones/TIC, que faciliten el desarrollo de la infraestructura de red, el acceso a nuevos servicios y la transferencia de tecnología y conocimiento, para promover el desarrollo económico, social y cultural de los países de la región.

Se destacan en el 2010 las siguientes actividades: continuación del proyecto de Creación de la Red de Telesalud de las Américas que tiene por objeto generar una red en la región integrando experiencias exitosas; formulación de proyectos que apoyen el desarrollo de los pueblos y comunidades indígenas, de grupos insuficientemente atendidos y con necesidades particulares vinculadas con las Telecomunicaciones/TIC para facilitar su acceso, uso y apropiación social y análisis de la problemática de la brecha digital con el fin de delinear acciones específicas tendientes a la reducción de la misma.

## - **Seminarios, talleres y reuniones de información**

Los talleres contribuyen a difundir conocimientos especializados sobre tecnologías de vanguardia. Se realizaron en el 2010:

- Seminario sobre el ecosistema del acceso a Internet y neutralidad de red (10 de mayo, Ushuaia, Argentina)
- Taller Regional para las Américas de Desarrollo de Capacidades de Ciber seguridad de la UIT y la CITEI: “Cooperación Internacional para la Creación de una Cultura de Ciberseguridad Hemisférica” (1 de noviembre, Salta, Argentina).

### **3.5 Comité Consultivo Permanente II: Radiocomunicaciones incluyendo Radiodifusión**

#### **Autoridades:**

#### **Hasta la Quinta Asamblea de la CITEI (8 al 11 de marzo de 2010, México)**

Presidente: Sr. Jesse Chacón (Venezuela)  
Presidente Alternativo: Sr. Mikhail Marsiglia (Venezuela)  
Vicepresidente: Sr. Jaime Igorra (Uruguay)

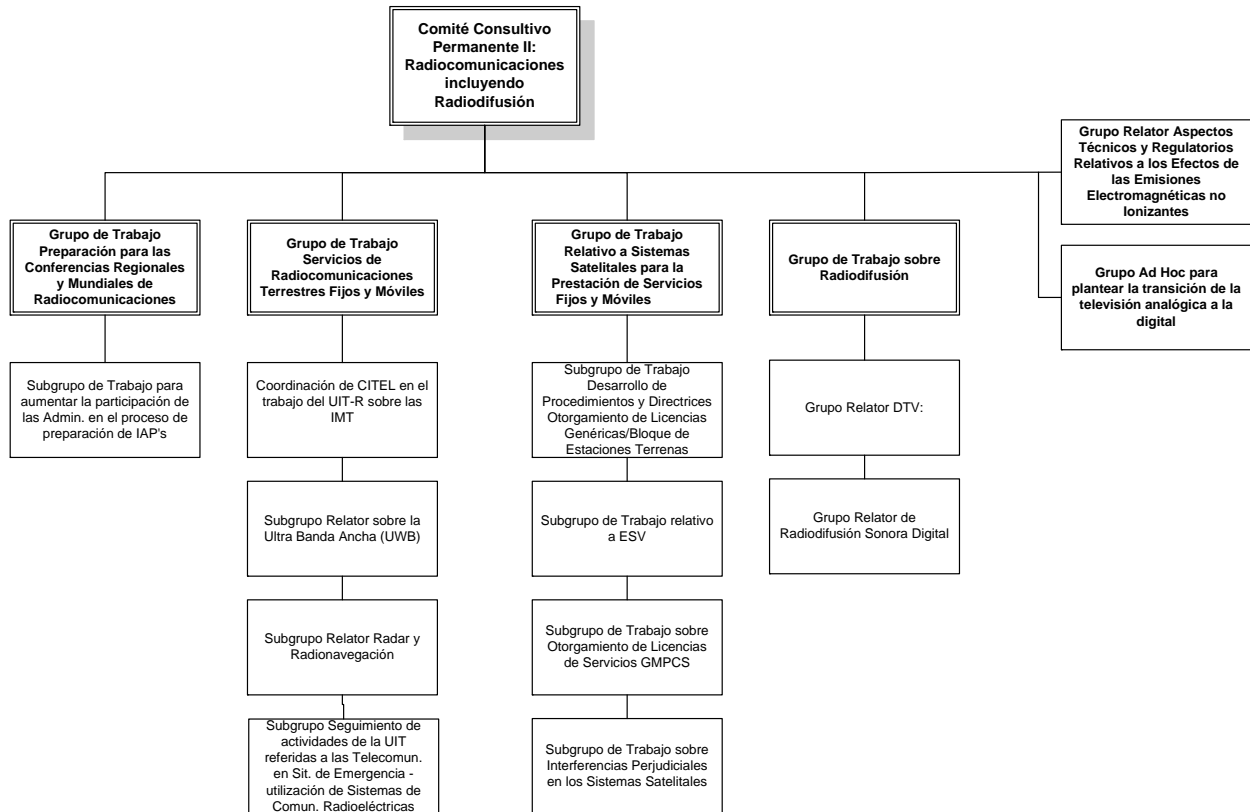
#### **A partir de la Quinta Asamblea de la CITEI**

Presidente: Sr. Diego Molano Vega (Colombia)  
Presidente Alternativo: Sr. Juan Manuel Roldán Perea (Colombia)  
Vicepresidente: (Uruguay)

El Comité Consultivo Permanente II (CCP.II) actúa como órgano técnico asesor de la CITEI respecto de la coordinación y armonización de normas relacionadas con el uso del espectro, así como de la planificación y uso eficiente del espectro radioeléctrico y órbitas satelitales para servicios de radiocomunicaciones incluyendo la radiodifusión.

Se celebraron dos reuniones en 2010: la XV Reunión tuvo lugar en Fortaleza, Brasil, del 31 de agosto al 3 de septiembre de 2010 y la XVI Reunión se realizó en Bogotá, Colombia, del 30 de noviembre al 3 de diciembre de 2010.

#### **Actividades principales en curso y nuevas iniciativas:**



Entre las principales actividades destacamos:

- **Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (CMR)**

El CCP.II desarrolla posiciones comunes y elabora propuestas interamericanas sobre los temas de Radiocomunicaciones y Radiodifusión previstos en las Conferencias Mundiales y/o Regionales convocadas bajo el auspicio de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT). Durante las Conferencias Mundiales de Radiocomunicaciones (CMR) se revisa el tratado internacional llamado Reglamento de Radiocomunicaciones que rige la utilización del espectro de frecuencias radioeléctricas y de las órbitas de los satélites. El Reglamento de Radiocomunicaciones contiene atribuciones de frecuencias a más de 40 servicios de radiocomunicaciones que van de los servicios de radioaficionados y radiocomunicaciones profesionales a las tecnologías inalámbricas móviles y las comunicaciones por satélite.

En el 2010 se continuó la preparación de la CMR-12, estableciendo la estructura de trabajo en base a los 30 puntos del orden del día y aprobando el procedimiento a seguir para alcanzar propuestas interamericanas. Teniendo en cuenta los excelentes resultados alcanzados, se prosigue con la coordinación interregional participando en forma mutua en las reuniones que sobre estos temas realizan las organizaciones regionales de Europa, Asia-Pacífico, la Federación de la Mancomunidad Regional en el Área de Comunicaciones, África y el Grupo Arabe.

- **Servicios de Radiocomunicaciones Terrestres Fijos y Móviles**

Este Grupo de Trabajo continúa con los trabajos de identificación del estado actual del uso de frecuencias

radioeléctricas, en particular en la Región 2, para desarrollar resoluciones y recomendaciones para la armonización del uso del espectro para los servicios de radiocomunicaciones terrestres fijos y móviles.

Destacamos entre las actividades del 2010: la aprobación de una Recomendación sobre la “Re-planificación de la banda de 2500-2690 MHz para sistemas móviles de acceso inalámbrico de banda ancha” y una Recomendación sobre el uso de la tecnología de Identificación por Radiofrecuencia (RFID).

#### - **Sistemas satelitales para la prestación de servicios fijos y móviles**

El objetivo de este Grupo de Trabajo es el análisis de la implementación de los sistemas satelitales por parte de los Estados Miembros de la CITEI, tomando en consideración, entre otros, los siguientes puntos: utilización del espectro de frecuencias radioeléctricas; posibles criterios de compartición de las bandas de frecuencias para el interfuncionamiento de los sistemas satelitales y otros servicios y procedimientos de coordinación acordes con los del Sector de Radiocomunicaciones de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT-R). Asimismo, se espera poder proponer mecanismos de información que recojan: normas técnicas y marco regulador de sistemas satelitales; redes de operación; tecnologías existentes en el mercado; estudio de la circulación sin obstáculos de terminales de Sistemas Móviles Mundiales de Comunicaciones Personales (GMPCS) a través de las fronteras y servicios cursados a través de los sistemas satelitales.

En el 2010 se destacan actividades para analizar los mecanismos de información a los Estados Miembros de la CITEI que incluyeron normas técnicas, marcos regulatorios, criterios de interconexión y redes de operación y procesos de migración. Asimismo, se difundió información sobre la última generación de Telecomunicaciones/TIC.

#### - **Radiodifusión**

El Grupo de Trabajo tiene entre sus términos de referencia, el identificar el estado actual del uso de frecuencias radioeléctricas, en particular en la Región 2, para la armonización del uso del espectro de los servicios de radiodifusión (radio y televisión); la promoción en los miembros de la introducción de nuevas tecnologías de la radiodifusión y la coordinación y armonización de los procedimientos y el análisis de normas y aspectos operativos relacionados con las redes y servicios de radiodifusión de acuerdo con las necesidades socioeconómicas, tecnológicas y de capacitación de cada país.

En el 2010 se concentraron los trabajos en la actualización de la Guía de Implementación de la Televisión Terrenal Digital (TTD). Esta Guía pretende ayudar a los Estados Miembros en sus esfuerzos de planificación e implementación de la TTD, al compartir las experiencias de aquellos países que ya han emprendido esfuerzos significativos en esta área. Asimismo, se analizó la introducción de la radiodifusión de sonido digital en el hemisferio y se creó un Grupo Ad Hoc para estudiar el dividendo digital que resulta de la transición de la televisión analógica hacia la digital y el uso del espacio blanco en las bandas atribuidas a radiodifusión.

#### - **Aspectos técnicos y regulatorios relativos a los efectos de las emisiones electromagnéticas no ionizantes**

El objetivo es difundir la información de aspectos técnicos y regulatorios relativa a las radiaciones no ionizantes (RNI) a los efectos de facilitar el conocimiento científico en la materia y facilitar el despliegue de redes inalámbricas protegiendo la salud y respetando el medioambiente.



En el 2010 se continuó la difusión de mejores prácticas al respecto de este tema.

#### - **Seminarios, talleres y reuniones de información**

Los talleres contribuyen a difundir conocimientos especializados sobre tecnologías de vanguardia. Se realizaron en el 2010:

- Taller sobre Gestión y Aplicación del Apéndice 30B del Reglamento de Radiocomunicaciones de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) (1 y 2 de septiembre, Bogotá, Colombia)
- Seminario sobre el Dividendo Digital (29 de noviembre, Bogotá, Colombia)

### **4. CUMBRE DE LAS AMÉRICAS**

Las últimas actividades de los Comités Consultivos han permitido avanzar en forma acelerada en los mandatos dados a la CITEL por las Cumbres, en particular sobre:

- Medidas encaminadas a la modernización de las legislaciones nacionales.
- Fomento del aumento de la competitividad y la productividad en todos los sectores a través de aplicaciones tales como educación a distancia y la telesalud.
- Simplificación de las normas que rigen la provisión de servicios de satélites en nuestros países.
- Modernización y ampliación de la infraestructura de las telecomunicaciones en las zonas rurales y urbanas a través de la adopción oportuna de nuevas tecnologías y servicios.
- Promoción de la discusión acerca de las normas adecuadas para asegurar la interoperabilidad para las redes de telecomunicaciones existentes y futuras y la introducción oportuna de tecnología en mercados nuevos y existentes.
- Mejora de los recursos humanos en el sector de telecomunicaciones a través de programas continuos de capacitación.
- Análisis de la situación de la conectividad en la región.

### **5. ACTIVIDADES DE LA SECRETARÍA**

Las principales funciones y responsabilidades de la Secretaría están identificadas en los artículos 25, 26 y 27 del Estatuto de la CITEL y en los artículos 91 y 92 del Reglamento de la CITEL.

#### **5.1 Mejora de los procedimientos de la CITEL**

Se continuó haciendo todo lo posible durante 2010 para impulsar las actividades prioritarias de la CITEL, difundir su imagen y realizar actividades para no solo mantener el número actual de miembros asociados sino para incrementar su número.

Para estimular la participación activa de los miembros actuales y atraer a nuevos participantes, es fundamental ofrecer un marco organizativo eficaz y eficiente y tener un plan activo de promoción del valor de la CITEL para convencer de sus ventajas, subrayando su reconocimiento mundial, su

credibilidad, su liderazgo, el alto nivel de calidad y de impacto de sus recomendaciones, así como su disposición de transformación según las necesidades/prioridades de los países de la región.

Asimismo, se han fortalecido los mecanismos de trabajo preparatorios de reuniones internacionales de telecomunicaciones, a fin de presentar propuestas comunes consensuadas, de manera de fortalecer la posición regional en el contexto internacional.

Los Comités Consultivos Permanentes establecieron sus planes de trabajo y actualizaron las metodologías y los procesos que están llevando a cabo para la implementación del Plan Estratégico de la CITEL teniendo en cuenta las decisiones de la Asamblea General de la OEA y los mandatos de las Cumbres de las Américas.

## 5.2 Representación de la CITEL en otros foros

La Secretaría participó en las siguientes reuniones fuera del calendario regular de actividades de la CITEL.

<b>Reunión</b>	<b>Fecha y sede</b>	<b>Representante</b>
Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones	24 de mayo a 4 de junio de 2010, Hyderabad, India	Clovis Baptista, Secretario Ejecutivo de la CITEL
Conferencia de Plenipotenciarios	4 al 22 de octubre de 2010,Guadalajara, México	Clovis Baptista, Secretario Ejecutivo de la CITEL

En lo que respecta a la representación para preparación de la CMR-12, se participó en las reuniones indicadas más abajo: El presupuesto para participación en estos eventos no corresponde a la CITEL.

<b>Reunión</b>	<b>Fecha y sede</b>	<b>Representante</b>
Reunión del Grupo de Proyecto Especial D	11 al 13 de enero de 2010, Mainz, Alemania	Sr. Jerry Conner (Estados Unidos de América)
Reunión CEPT CPG PTC	26 al 29 de enero de 2010, Cork, Irlanda	Portavoz: Sr. Stephen Ward (Estados Unidos de América) Delegado: Sr. Michael Biggs (Estados Unidos de América)

Reunión CEPT CPG-12-5	24 al 26 de febrero de 2010, Portugal	Portavoz: Sr. Alexander Roytblat (Estados Unidos de América) Delegados: Sra. Cindy-Lee Cook (Canadá) Sra. Darlene Drazenovich (Estados Unidos de América)
13ta Reunión del Grupo Arabe de Gestión del Espectro(ASMG)	1 al 6 de marzo de 2010, Tunis	Portavoz: Sr. Maximiliano Salvadori Martinhão (Presidente del Grupo de Trabajo del CCP.II para preparar la CMR-12) Delegados: Sra. Luciana Camargo (Brasil) Sr. Marc Girouard (Canadá) Sra. Veena Rawat (Canadá) Sra. Darlene Drazenovich (Estados Unidos de América) Sr. Paul Najarian (Estados Unidos de América) Sr. Raafat Nasser (Estados Unidos de América)
3a Reunión del Grupo Preparatorio de Conferencias para la CMR-12 (APG2012-3)	8 al 12 de marzo de 2010, Bangkok, Tailandia	Portavoz: Sr. Maximiliano Salvadori Martinhão (Presidente del Grupo de Trabajo del CCP.II para la preparación de la CMR-12) Delegados: Sra. Luciana Camargo (Brasil) Sr. Marc Girouard (Canadá) Sr. Darlene Drazenovich (Estados Unidos de América) Sr. Chris Hofer (Estados Unidos de América) Sr. Alexander Roytblat (Estados Unidos de América)
Reunión CPG-PTC	6 al 9 de abril de 2010, Estambul, Turquía	Portavoz: Sr. Stephen Ward (Estados Unidos de América) Delegado: Sr. Jean-Claude Brien (Canadá)

Reunión CEPT CPG PT-D-M8	13 al 16 de abril de 2010, Budapest, Hungría	Portavoz: Sr. Alexander Roytblat (Estados Unidos de América) Delegado: Sr. Mike Lemke (Estados Unidos de América)
Reunión CPG-PTA	1 al 4 de junio de 2010, Tallinn, Estonia	Portavoz: Sra. Chantal Davis (Canadá)
Reunión CPG-12	28 de septiembre al 1 de octubre de 2010, Berlín, Alemania	Portavoz: Sr. Raphael Garcia de Souza (Brasil) Delegados: Sra. Darlene Drazenovich (Estados Unidos de América) Sr. Chris Hofer (Estados Unidos de América) Sr. Alex Roytblat (Estados Unidos de América)
Reunión CPG-PTA	30 de noviembre de 2 de diciembre de 2010 BNetzA, Mainz, Alemania	Sr. Doug Sward (Canadá)
4 Conferencia de la APT del Grupo Preparatorio para la CMR-12 (APG2012-4)	13 al 18 de diciembre de 2010, Hong Kong, China.	Portavoz: Sra. Darlene A. Drazenovich (Estados Unidos de América) Delegados: Sra. Diana Tomimura (Brasil) Sra. Cindy-Lee Cook (Canadá) Sr. Alexander Roytblat (Estados Unidos de América) Sr. Franz Zichy (Estados Unidos de América)
Reunión CPG- PTD	D14 al 17 de diciembre de 2010, Lisboa, Portugal	Sr. Michael Lemke (Estados Unidos de América)

## 6. INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LOS TRABAJOS DE LA CITEL

CITEL alienta la participación plena e igualitaria de la mujer en la toma de decisiones a todo nivel, particularmente en lo relacionado con facilitar y promover el desarrollo armónico e integral de las telecomunicaciones, incluyendo las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC), teniendo en cuenta que las mismas son parte integrante de las actividades para la creación de sociedades en las que todos puedan participar y contribuir y que por lo tanto son instrumentos que pueden favorecer la igualdad del género.

La Coordinación General de Desarrollo de Recursos Humanos de la CITEI tiene a su cargo la selección de las actividades del programa de capacitación en telecomunicaciones que atiende las necesidades de los países miembros de la CITEI. En el proceso de selección de los participantes en este programa, se presta especial atención a la promoción de la igualdad de género de acuerdo con lo resuelto en la resolución COM/CITEI RES. 160 (XIII-03).

Se destaca que en la preparación de la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones de 2010 y la Conferencia de Plenipotenciarios de 2010 de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, se tuvo en cuenta la perspectiva del género en la preparación de las propuestas interamericanas presentadas.

CITEI planea continuar trabajando intercambiando información, conocimiento, experiencias, lecciones aprendidas y buenas prácticas sobre aspectos técnicos, económicos y regulatorios y promoviendo que la perspectiva de género se incluya en las políticas y los programas de trabajo del sector.

## **7. RELACIONES DE COOPERACIÓN CON ORGANISMOS INTERNACIONALES Y REGIONALES**

La cooperación entre la CITEI y los organismos internacionales y regionales sigue creciendo como un medio para mejorar la eficiencia, evitar la duplicación de esfuerzos y reducir el tiempo de solución de conflictos, en virtud de la consideración prematura de varias cuestiones. El objetivo de estos Acuerdos es que, a través de la cooperación con otros organismos en temas de interés común, se consiga la sinergia que permitirá incrementar la eficiencia de las partes. En general, los Acuerdos de Cooperación prevén la coordinación y cooperación en la ejecución de actividades que ambas hayan incluido en su programa de trabajo anual, como por ejemplo en: organización de seminarios sobre materias de interés común; la colaboración en proyectos conjuntos; capacitación y publicaciones conjuntas. Asimismo, se indica que las partes tendrán acceso a documentos y publicaciones relativas a sus programas y actividades. Gracias a los esfuerzos colectivos de los Comités Consultivos Permanentes de la CITEI, la organización ha obtenido un importante reconocimiento internacional, como lo atestigua el número de Acuerdos de Cooperación que han sido firmados.

CITEI participa en reuniones interregionales manteniendo el criterio de fortalecer el diálogo con los Representantes de organizaciones regionales de telecomunicaciones de todo el mundo para los asuntos tratados en los organismos internacionales de telecomunicaciones como es el caso de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) para facilitar los trabajos durante las referidas Conferencias.

La colaboración con la UIT se ha ampliado en los últimos años, como resulta evidente de las varias actividades en conjunto realizadas entre las que destacamos la continua coordinación de los programas de capacitación en telecomunicaciones con el Centro de Excelencia para la Región Américas.

El Cuadro a continuación indica las 19 organizaciones con las que la CITEI ha firmado un Acuerdo de Cooperación. Se destaca que el Acuerdo con la CTU está próximo a ser firmado.

<b>Organismo</b>	<b>Objetivo</b>	<b>Fecha de firmado/ terminado</b>
Asociación Hispanoamericana de Centros de Investigación y Empresas de Telecomunicaciones (AHCIEI)	Asociación de centros de investigación y de empresas de telecomunicaciones que tiene como finalidad promover y cooperar al desarrollo de los distintos aspectos técnicos, de gestión y de formación en materia de telecomunicaciones, potenciando al máximo las áreas de investigación, de estudios y de gestión de las empresas.	Firmado: 15 de noviembre de 1996

<b>Organismo</b>	<b>Objetivo</b>	<b>Fecha de firmado/ terminado</b>
Asociación de Empresas de Telecomunicación del Acuerdo Subregional Andino (ASETA)	Organización Internacional con amplia experiencia en materia de telecomunicaciones.	Firmado: 14 de diciembre de 2001
Alianza para Soluciones en la Industria de las Telecomunicaciones (ATIS) Comité T1 (USA)	Establece las normas necesarias para la planificación, diseño y operación de telecomunicaciones globales de extremo a extremo y servicios de telecomunicaciones relacionados.	Firmado: 24 de agosto de 2001
Unión Africana de Telecomunicaciones (ATU)	Agencia de la Unión Africana (AU) que fuera establecida por la Cuarta Sesión ordinaria de la Conferencia de Plenipotenciarios de la Unión de Telecomunicaciones Panafricana (PATU) como sucesor de la Unión de Telecomunicaciones Panafricana. Su objetivo es promover el rápido desarrollo de la info-comunicación en África para lograr, en la forma más eficiente, el acceso y el servicio universal, además de conectividad completa entre países.	Firmado: 13 de junio de 2003
Acción Caribeña/Latinoamericana (C/LAA)	Organización privada independiente para la promoción del desarrollo económico dirigido por el sector privado en la zona del Caribe y a través del hemisferio.	Firmada: 16 de agosto de 2002
Grupo de Desarrollo CDMA (CDG)	Consortio de compañías que se han unido para liderar la adopción y evaluación de los sistemas CDMA alrededor del mundo.	Firmado: 21 de octubre de 2003
Conferencia Europea de Administraciones de Correos y Telecomunicaciones (CEPT)	Organización independiente que coopera con la Unión Europea y la Asociación Europea de Libre Comercio y otras organizaciones interinstitucionales pertinentes, así como otras organizaciones relacionadas con servicios postales y comunicaciones electrónicas.	Firmado: 21 de marzo de 2002
Unión de Telecomunicaciones del Caribe (CTU)	CTU, se estableció en 1989 en Nassau, Las Bahamas, por acuerdo de los Jefes de Gobiernos de la CARICOM. La CTU en cumplimiento de sus objetivos puede, entre otros: (i) Promover y asistir en la formulación y ejecución de los programas de telecomunicaciones bilaterales o multilaterales en la región del Caribe en cooperación con las organizaciones internacionales o regionales, (ii) Organizar conferencias, Seminarios y Talleres, y (iii) Proporcionar un foro para la discusión y resolución de las cuestiones relativas a las telecomunicaciones de la Región.	Pendiente: Sólo falta la firma del mismo.
Instituto Europeo de Normas de Telecomunicación (ETSI)	Realiza actividades previas a la normalización y de normalización en áreas comunes a las telecomunicaciones, tecnología de la información, radiodifusión sonora y de televisión y produce normas europeas en el campo de las telecomunicaciones.	Firmado: 17 de julio de 2001

Organismo	Objetivo	Fecha de firmado/ terminado
3G Américas	Promover y facilitar el despliegue de GSM, GPRS, EDGE y UMTS (WCDMA) en las Américas.	Firmado: 31 de agosto de 2004
Foro Mundial VSAT	Organización independiente sin fines de lucro que promueve el desarrollo económico dirigido por el sector privado en el mundo, incluyendo las Américas.	Firmado: 1 de octubre de 2003
Federación Astronáutica Internacional (IAF)	Organización no gubernamental y sin fines de lucro establecida para promover el avance del conocimiento del espacio y el desarrollo y aplicación de los recursos del espacio para el beneficio de la humanidad.	Firmado: 25 de agosto de 2003
Asociación de Industrias de Telecomunicaciones (TIA) (USA)	Actividades previas a la normalización y de normalización en áreas comunes a las telecomunicaciones a través de un proceso basado en el consenso incluyendo a todas las partes interesadas. Ha sido acreditada por el Instituto Nacional Norteamericano de Normas (ANSI) y ha asegurado el cumplimiento de TIA con las reglas de ANSI para apertura y balance. TIA tiene como objetivo contribuir a una normalización global a nivel internacional y trabaja muy estrechamente con organizaciones de normas de Europa y Asia.	Firmado: 20 de agosto de 2001
Federación de la Mancomunidad Regional en el Área de Comunicaciones (RCC)	Creado por las administraciones de comunicaciones de los estados indicados en el Acuerdo sobre el Establecimiento de una Mancomunidad Regional en el Campo de Comunicaciones (17 de diciembre de 1991) con el objetivo de garantizar una amplia cooperación y llevar a cabo acciones coordinadas de estos estados en el campo de las comunicaciones de correo y las telecomunicaciones.  (República de Azerbaiyán, <u>República de Armenia</u> , República de Bielorrusia, <u>Georgia</u> , República de Kazajstán, República de Kirguistán, <u>República de Moldavia</u> , Federación Rusa, <u>República de Tayikistán</u> , <u>República de Turquía</u> , Turkmenistán, <u>República de Uzbekistán</u> , República de Ucrania)	Firmado: 14 de agosto de 2002
IA-450	Formada hace 4 años para promover el uso de tecnologías analógicas y digitales en la banda 400 a 500 MHz. Actualmente cuenta con 24 miembros incluyendo 10 operadores y 13 miembros de la industria.	Firmado: 6 de marzo de 2006

<b>Organismo</b>	<b>Objetivo</b>	<b>Fecha de firmado/ terminado</b>
ICANN	<p>ICANN, una entidad de beneficio público y sin fines de lucro, es la organización internacional responsable de la gestión y supervisión de la coordinación de sistema de nombres de dominio de la Internet y sus identificadores únicos.</p> <p>ICANN fue creado a través del Memorando de Entendimiento entre el Departamento de Comercio de los Estados Unidos e ICANN para la gestión de transición del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) del gobierno de los Estados Unidos hacia la comunidad global. La versión más reciente del Memorando de Entendimiento tiene como propósito ser la última versión y propone una serie de objetivos para ICANN que, cuando se alcancen, llevarán a una organización de ICANN totalmente independiente.</p>	Firmado: 9 de enero 2008
Internet Society (ISOC)	Organización internacional para la coordinación y cooperación mundial sobre Internet.	Firmado: 2 de octubre 2008
Unión Postal de las Américas, España y Portugal (UPAEP)	Organismo intergubernamental cuya misión es coordinar la regulación y orientación de la actividad postal en general entre sus países miembros, para asegurar la prestación del servicio universal en condiciones de igualdad de acceso, como una forma de garantizar la calidad del servicio y salvaguardar los derechos de los clientes.	Firmado: 29 de mayo de 2002
Unión Internacional de Telecomunicaciones	<p>Organismo internacional del Sistema de las Naciones Unidas donde los gobiernos y el sector privado coordinan redes y servicios de telecomunicaciones globales. Se firmó un Acuerdo entre la UIT y la OEA, no la CITELE en particular, en 1969.</p> <p>En abril de 2004 se firmó un Acuerdo específico para el programa de capacitación con el Centro de Excelencia de la UIT. Asimismo como complemento de este Acuerdo se ha celebrado un acuerdo tripartito específico entre la CITELE, la UIT y los Centros Regionales de Capacitación que ofrecen los cursos en los que se imparten varios aspectos entre los que señalamos: las responsabilidades de cada organismo, la cantidad de becas, los derechos de autor y la evaluación de la calidad del material. Por lo general, estos acuerdos son válidos hasta la finalización de los cursos correspondientes.</p> <p>Se firmó un Acuerdo de Cooperación de “Apoyo al cierre de la brecha digital y al desarrollo de la Sociedad de la Información en las Américas” el 20 de agosto de 2007.</p>	Firma inicial: 16 de mayo de 1969



<b>Organismo</b>	<b>Objetivo</b>	<b>Fecha de firmado/ terminado</b>
Universidad Distrital Francisco José de Caldas de Bogotá, Colombia.	<p>Institución estatal u oficial de educación superior, con carácter de Universidad, del orden Distrital, creada por Acuerdo No 010 del 5 de febrero de 1948.</p> <p>La Universidad tiene, entre otros objetivos, la democratización del conocimiento para regular y garantizar a nombre del Estado, el derecho social a una Educación superior rigurosa y crítica, con calidad, equidad y competitividad social mediante la investigación, la enseñanza y servicios a las comunidades en el contexto local, nacional e internacional.</p>	Firmado: noviembre 2009

## **8. SITUACIÓN DE CONVENIOS INTERNACIONALES PATROCINADOS POR LA CITEL**

### **8.1 Convenio de Lima**

El Convenio Interamericano sobre el Servicio de Aficionados fue adoptado en Lima, Perú, en 1987 durante la Quinta Conferencia Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL/RES.130 (V-87)) y modificado en la Primera Reunión Extraordinaria de la CITEL en 1988 (CITEL/RES.141 (I/E-88)) para permitir y facilitar la plena participación de los Estados Miembros de la CITEL. Este convenio permite el servicio de aficionados a ciudadanos de un Estado miembro en el territorio de otro Estado miembro.

Este Convenio entró en vigor el 21 de febrero de 1990. La Secretaría General de la OEA es depositaria del instrumento original, sus ratificaciones y adhesiones.

<b>Países Signatarios</b>	<b>Fecha de la firma</b>	<b>RA/AC/AD</b>	<b>Fecha Depósito Instrumento</b>
Argentina	14/08/87	RA 11/03/90	06/12/90
Bolivia	14/08/87		
Brasil	14/08/87		
Canadá		AD 06/04/89	18/05/89
Chile	14/08/87		
Colombia	14/08/87		
Guatemala		AD 05/12/89	22/01/90
Haití	14/08/87		
México		AD 13/03/89	21/06/89
Paraguay	07/09/95	RA 24/05/95	15/09/95
Perú	14/08/87		
Suriname	14/08/87		
Estados Unidos de América	14/08/87	AC 21/02/91	20/03/91
Uruguay	14/08/87		
Venezuela		AD 14/10/88	30/11/88

RA= ratificación

AC= aceptación

AD= adhesión

Las firmas no sujetas a ratificación, aprobación o aceptación (de conformidad con los artículos 7 inciso (a) y 10 del Convenio, estos Estados son parte del mismo) son: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Haití, Perú y Suriname.

Las firmas sujetas a ratificación, aprobación o aceptación (conforme al Artículo 7 inciso (b) del convenio) son: Estados Unidos de América y Uruguay.

## 8.2 Convenio Interamericano sobre Permiso Internacional de Radioaficionado (IARP)

Fue aprobado por la Segunda Reunión del Comité Directivo Permanente de la CITEL en diciembre de 1994 (COM/CITEL RES.5 (II-94)). Posteriormente fue adoptado en Montrouis, Haití, durante el Vigésimo Quinto Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General (AG/RES.1316 (XXV-O/95)).

Este Convenio permite operaciones temporales de estaciones de aficionados en un Estado miembro a personas con licencias IARP por otro Estado miembro sin revisiones adicionales. Cualquier Estado miembro puede otorgar permisos a sus ciudadanos para operar en otros Estados Miembros. El IARP entró en vigencia el 23 de febrero de 1996. El depositario es la Secretaría General de la OEA para RA, AC y AD.

Países Signatarios	Fecha de la Firma	RA/AC/AD	Fecha Depósito Instrumento
Argentina		AD 29/01/97	03/03/97
Brasil	24/01/97	RA 19/08/99	28/09/99
Canadá	27/09/95	AC 27/09/95	27/09/95
El Salvador	18/03/99	RA 08/02/02	08/03/02
Panamá	09/04-02	RA 03/02/03	27/03/03
Perú	15/09/95	RA 28/12/95	24/01/96
Estados Unidos de América	08/06/95		
Trinidad y Tobago		AD 13/07/01	16/08/01
Uruguay	08/06/95		
Venezuela	05/02/95		

## 8.3 Protocolo de modificaciones al Convenio Interamericano sobre Permiso Internacional de Radioaficionado (IARP)

En el trigésimo tercer período ordinario de la Asamblea General de la OEA, a través de la Resolución AG/RES.1947 (XXXIII-O/03) se adoptó el Protocolo de modificaciones al Convenio Interamericano sobre el Permiso Internacional de Radioaficionado diseñado para otorgar a los titulares de licencias de radioaficionado de los países miembros de la Conferencia Europea de Administraciones de Correos y Telecomunicaciones (CEPT) que han aplicado la Recomendación “Licencia de radioaficionado CEPT” (T/R 61-01) los mismos derechos y privilegios que se conceden a los titulares del IARP de los Estados Miembros de la CITEL que pasen a ser Estados partes del Protocolo, sujetándose a la extensión por parte de la CEPT a los titulares del IARP los mismos privilegios y exenciones concedidos a los titulares de licencias de radioaficionado CEPT de los Estados Miembros de la CEPT que han aplicado la referida Recomendación.

Este nuevo procedimiento reducirá el trabajo de los países y por lo tanto los costos involucrados y será de

importancia primordial, en particular, en los casos de situación de emergencia. El depositario es la Secretaría General de la OEA para RA, AC y AD.

Países Signatarios	Fecha de la Firma	RA/AC/AD	Fecha Depósito Instrumento
El Salvador	21/07/10		15/09/10
Panamá	21/11/06	RA	21/11/06

Este Protocolo entró en vigor el trigésimo día a partir de la fecha en que los dos Estados pasaron a ser Partes del mismo.

Se insta a los Estados Miembros a la firma del Convenio y del Protocolo de modificaciones teniendo en cuenta la importancia de este método de comunicación en las situaciones de desastre.

## 9. ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN PATROCINADAS POR LA CITEL/OEA

El cambio en el entorno de las telecomunicaciones ha incrementado la necesidad de actualizar el personal de telecomunicaciones de la región a través de capacitación en temas prioritarios. CITEL cuenta con 20 Centros Regionales de Capacitación distribuidos en la región y trabaja en estrecha coordinación con el Centro de Excelencia de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) para las Américas.

La preparación del programa de cursos para la implementación de las becas se ha realizado en base a las encuestas de necesidades de entrenamiento en telecomunicaciones en la región. Durante el año 2010, de acuerdo a lo aprobado por resolución **COM/CITEL RES. 224 (XXI-09)** se ofrecieron 137 becas en 12 cursos a distancia y 8 cursos presenciales según el detalle que figura en el cuadro a continuación.

Curso	Ofrecido por	Fecha, idioma y tipo de curso
1. Gestión del espectro de radiocomunicaciones (M10-100)	Instituto de Entrenamiento de Telecomunicaciones de Estados Unidos ( <i>United States Telecommunications Training Institute</i> ) (USTTI)	<i>Marzo 29 al 9 de abril de 2010. (2 semanas)</i> <i>Washington, D.C., Estados Unidos de América</i> <i>Inglés, presencial</i>
2. Gestión del espectro en el sector civil (M10-101)	Instituto de Entrenamiento de Telecomunicaciones de Estados Unidos ( <i>United States Telecommunications Training Institute</i> ) (USTTI)	<i>Abril 12 al 23 de 2010 (2 semanas)</i> <i>Washington, D.C., Estados Unidos de América</i> <i>Inglés, presencial</i>
3. Telefonía IP	Centro de Innovación Tecnológica de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Asunción, Paraguay (CITEC-FIUNA)	<i>Mayo 17 al 21 de 2010 (1 semana)</i> <i>Asunción, Paraguay</i> <i>Español, presencial</i>
4. Redes LAN y Corporativas	Centro de Capacitación en Alta Tecnología (CCAT)	<i>Junio 7 a Julio 2 de 2010 (4 semanas)</i> <i>Español, a distancia</i>

<b>Curso</b>	<b>Ofrecido por</b>	<b>Fecha, idioma y tipo de curso</b>
5. Diseño e implementación de redes de acceso multiservicio por fibra óptica hasta la casa del usuario (FTTH)	Facultad de Ingeniería y Tecnologías de la Universidad Católica del Uruguay	<i>Junio 14 a Julio 16 de 2010 (5 semanas) [CAMBIO DE FECHA]</i>  <i>Español, a distancia</i>
6. Introducción al Marco Tecnológico Actual para las Nuevas Tecnologías (titulación válida para las Redes de la Nueva Generación – NGN)	Administración Nacional de Telecomunicaciones de Uruguay (ANTEL)	<i>Junio 14 a Julio 9 (4 semanas) [CAMBIO DE FECHA]</i>  <i>Español, a distancia</i>
7. Ingeniería de redes en Internet	Centro de Innovación Tecnológica-Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Asunción (CITEC-FIUNA)	<i>Julio 19 al 23 de 2010 (1 semana)</i>  <i>Asunción, Paraguay</i>  <i>Español, presencial</i>
8. Preparación de políticas de TIC y ciberseguridad (M10-220, 10-221, 10-222)	Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos ( <i>United States Telecommunications Training Institute</i> ) (USTTI)	<i>Julio 19 al 23 de 2010 (1 semana)</i>  <i>Washington, D.C., Estados Unidos de América</i>  <i>Inglés, presencial</i>
9. Seminario sobre política relativa a la competencia para las telecomunicaciones y cuestiones reglamentarias y de la privatización en las telecomunicaciones (M10-223)	Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos ( <i>United States Telecommunications Training Institute</i> ) (USTTI)	<i>Julio 23 al 30 de 2010 (1 semana)</i>  <i>Washington, D.C., Estados Unidos de América</i>  <i>Inglés, presencial</i>
10. Redes y tecnologías de banda ancha	Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones del Perú (INICTEL-UNI)	<i>Agosto 2 a Septiembre 10 de 2010 (6 semanas)</i>  <i>Español, a distancia</i>
11. IMT (3G/4G) Banda ancha móvil y TV móvil (M10-236)	Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos ( <i>United States Telecommunications Training Institute</i> ) (USTTI)	<i>Agosto 23 al 27 de 2010 (1 semana)</i>  <i>San Diego, CA, Estados Unidos de América</i>  <i>Inglés, presencial</i>
12. Diseño de redes IP	Centro de Innovación Tecnológica de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Asunción, Paraguay (CITEC-FIUNA)	<i>Septiembre 6 al 10 de 2010 (1 semana)</i>  <i>Asunción, Paraguay</i>  <i>Español, presencial</i>
13. Telemedicina y Educación a distancia-aplicaciones (M10-351)	Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos ( <i>United States Telecommunications Training Institute</i> ) (USTTI)	<i>Octubre 18 al 22 de 2010 (1 semana)</i>  <i>Washington, D.C., Estados Unidos de América</i>  <i>Inglés, presencial</i>
14. IP TV y redes de nueva generación	Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones del Perú (INICTEL-UNI)	<i>Octubre 25 a Diciembre 10 de 2010 (7 semanas)</i>  <i>Español, a distancia</i>
15. Redes avanzadas de telecomunicaciones	Instituto Tecnológico de Buenos Aires (ITBA)	<i>Octubre 25 a Noviembre 26 de 2010 (5 semanas)</i>  <i>Español, a distancia</i>

<b>Curso</b>	<b>Ofrecido por</b>	<b>Fecha, idioma y tipo de curso</b>
16. Comunicaciones en situaciones de emergencia (M10-340)	Instituto de Entrenamiento de Telecomunicaciones de Estados Unidos (United States Telecommunications Training Institute) (USTTI)	<i>Noviembre 1 al 5, de 2010 (1 semana)</i>  <i>Washington, D.C., Estados Unidos de América</i>  <i>Inglés, presencial</i>
17. Seguridad en redes de telecomunicaciones	Centro de Innovación Tecnológica-Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Asunción (CITEC-FIUNA)	<i>Noviembre 1 a 5 de 2010 (1 semana)</i>  <i>Asunción, Paraguay</i>  <i>Español, presencial</i>
18. Gobierno electrónico para estrategias y políticas del desarrollo (M10-243)	Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos (United States Telecommunications Training Institute) (USTTI)	<i>Noviembre 1 a 12 de 2010 (2 semanas)</i>  <i>Washington, D.C., Estados Unidos de América</i>  <i>Inglés, presencial</i>
19. Planificación de redes de comunicaciones móviles	Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) con la Universidad Blas Pascal	<i>Noviembre 8 a Diciembre 3 de 2010 (4 semanas)</i>  <i>Español, a distancia</i>
20. Evaluación técnica-económica de redes FTTH vs. Redes XDSL	Facultad de Ingeniería y Tecnologías de la Universidad Católica del Uruguay	<i>Noviembre 22 a Diciembre 24 de 2010 (5 semanas)</i>  <i>Español, a distancia</i>

Las condiciones para ofrecer los cursos, excepto indicación expresa en contrario, fueron adoptadas por la referida Resolución:

1. El número máximo de estudiantes en cada grupo por curso a distancia sea de: 35 participantes.
2. Que el costo máximo de matrícula a todos los cursos a distancia con beca a través de la CITEL sea de US\$ 200 como máximo.
3. Que un 10% del total recaudado por concepto de matrícula de los participantes becados por la CITEL/OEA a los cursos a distancia ofrecidos a través de la plataforma del Centro de Excelencia de la UIT se deposite en una cuenta que se utilizaría como presupuesto semilla para el programa de cursos de los próximos años y cuya autorización de uso sería a través de la Coordinación de Recursos Humanos.

Se ofrecieron además tres clases en línea según el detalle que se adjunta a continuación: (1) "IPv6" el 3 de marzo de 2010 en español, y el 4 de marzo de 2010 en inglés; (2) " Telecomunicaciones Móviles Internacionales (IMT)" el 27 de abril de 2010 en español, y el 28 de abril de 2010 en inglés; y (3) " Sistema de Nombres de Dominios: Mitos y Realidades" el 16 de agosto de 2010 en español, y el 17 de agosto de 2010 en inglés.

El resumen de la cantidad de becas **utilizadas** en el año 2010 se presenta en el cuadro a continuación. Se insta a los Estados Miembros que no han presentado candidatos a realizar la mayor difusión posible a las becas para que los beneficios de los cursos estén al alcance de todos en la región. Asimismo, se insta a los Estados Miembros a simplificar los trámites de aplicación para las becas de la CITEL.

<b>PAÍS</b>	<b>TOTAL</b>
ANTIGUA Y BARBUDA	0
ARGENTINA	5

<b>PAÍS</b>	<b>TOTAL</b>
GUYANA	0
HAITÍ	1

PAÍS	TOTAL
BAHAMAS	0
BARBADOS	0
BELICE	0
BOLIVIA	5
BRASIL	16
CANADÁ	0
CHILE	6
COLOMBIA	18
COSTA RICA	11
DOMINICA (COMMONWEALTH DE)	1
ECUADOR	11
EL SALVADOR	7
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA	0
GRENADA	0
GUATEMALA	7

PAÍS	TOTAL
JAMAICA	2
MÉXICO	4
NICARAGUA	6
PANAMÁ	9
PARAGUAY	10
PERÚ	9
REPÚBLICA DOMINICANA	0
SAINT KITTS Y NEVIS	0
SANTA LUCÍA	2
SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS	0
SURINAME	3
TRINIDAD Y TABAGO	0
URUGUAY	4
VENEZUELA	0

Por Resolución se aprobó el programa preliminar de cursos para el 2011 de la CITEL que se adjunta a continuación:

CENTRO	NOMBRE CURSO	CATEGORIA
Centro de Capacitación en Alta Tecnología (CCAT)	DNSSEC	A distancia
Centro de Capacitación en Alta Tecnología (CCAT)	IMPLEMENTANDO IPV6	A distancia
Centro de Capacitación en Alta Tecnología (CCAT)	TECNOLOGÍAS DE REDES LOCALES Y CORPORATIVAS	A distancia
Centro de Capacitación en Alta Tecnología (CCAT)	GOBERNANZA DE INTERNET – PROCESOS, TEMAS E INSTITUCIONES.	A distancia
Centro de Innovación Tecnológica-Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Asunción (CITEC-FIUNA)	TELEFONIA IP	Presencial
Centro de Innovación Tecnológica-Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Asunción (CITEC-FIUNA)	INGENIERIA DE REDES DE INTERNET	Presencial
Centro de Innovación Tecnológica-Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Asunción (CITEC-FIUNA)	DISEÑO DE REDES IP	Presencial
Centro de Innovación Tecnológica-Facultad de Ingeniería de la Universidad Nacional de Asunción (CITEC-FIUNA)	SEGURIDAD EN REDES DE COMUNICACIONES	Presencial
Facultad de Ingeniería y Tecnologías de la Universidad Católica del Uruguay (UCU)	EVALUACIÓN TÉCNICA-ECONÓMICA DE REDES FTTH VS. REDES XDSL	A distancia
Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos	GESTION DEL ESPECTRO DE RADIO	Presencial

<b>CENTRO</b>	<b>NOMBRE CURSO</b>	<b>CATEGORIA</b>
<i>(United States Telecommunications Training Institute) (USTTI)</i>		
Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos <i>(United States Telecommunications Training Institute) (USTTI)</i>	GESTION DEL ESPECTRO EN EL SECTOR CIVIL	Presencial
Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos <i>(United States Telecommunications Training Institute) (USTTI)</i>	GESTION DE COMUNICACIONES PARA EMERGENCIA	Presencial
Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos <i>(United States Telecommunications Training Institute) (USTTI)</i>	SEMINARIO SOBRE POLITICA DE COMPETENCIA PARA TELECOMUNICACIONES Y CUESTIONES DE PRIVATIZACION Y REGULACION EN TELECOMUNICACIONES	Presencial
Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos <i>(United States Telecommunications Training Institute) (USTTI)</i>	GOBIERNO ELECTRONICO PARA EL DESARROLLO DE ESTRATEGIAS Y POLITICAS	Presencial
Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos <i>(United States Telecommunications Training Institute) (USTTI)</i>	IMT (3G/4G) BANDA ANCHA MÓVIL Y TV MÓVIL	Presencial
Instituto de Entrenamiento en Telecomunicaciones de Estados Unidos <i>(United States Telecommunications Training Institute) (USTTI)</i>	COMUNICACIONES POR SATÉLITE	Presencial
Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones del Perú - Universidad Nacional de Ingeniería (UNI) (INICTEL-UNI)	TECNOLOGÍAS DE REDES DE 4TA GENERACIÓN	A distancia
Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones del Perú - Universidad Nacional de Ingeniería (UNI) (INICTEL-UNI)	IP TV Y REDES DE NUEVA GENERACIÓN	A distancia
Instituto Nacional de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones del Perú - Universidad Nacional de Ingeniería (UNI) (INICTEL-UNI)	GESTIÓN DE LA SEGURIDAD DE LA INFORMACIÓN Y LAS COMUNICACIONES	A distancia
NEOTELIS	CUESTIONES ESENCIALES DE REGULACIÓN DE TELECOMUNICACIONES	Presencial
NEOTELIS	MINI MBA EN TELECOMUNICACIONES	Presencial
UIT	TÉCNICAS PRACTICAS PARA LA GESTIÓN DEL ESPECTRO RADIOELÉCTRICO UTILIZANDO HERRAMIENTAS DE ÚLTIMA GENERACIÓN	A distancia





## 10. PRESUPUESTO DE LA CITEL

### 10.1 Presupuesto y ejecución para el 2010

	<b>Asignación Miles US\$</b>	<b>Gastos al 11/23/10</b>
Viajes	15.0	14.1
Preparación de documentos	1.0	1.2
Equipo y suministros de oficina	4.6	5.6
Edificio y mantenimiento	0	0.0
Traductores, intérpretes, personal de apoyo	24.0	28.6
Otros	12.9	7.7
<b>Subtotal</b>	<b>57.5</b>	<b>54.4</b>
Personal de la Secretaría Ejecutiva	505.6	505.6
<b>TOTAL</b>	<b>563.1</b>	<b>562.8</b>

### 10.2 Presupuesto para el 2011

La asignación proyectada del Fondo Regular de la OEA para la CITEL es de US\$ 390,900 para 2011.

	<b>Asignación para 2010 en Miles US\$</b>	<b>Asignación para 2011 en Miles US\$</b>	<b>Variación porcentual 2010 y 2011</b>
Gastos de personal	505.6	390.9*	-22.69%
Gastos de actividades	57.5	56.0	-2.61%
<b>TOTAL</b>	<b>563.1</b>	<b>446.9</b>	<b>-25.29%</b>

\* Este monto se incrementará cuando se incluya las dos posiciones que se han restituido a la CITEL.

### 10.3 Becas

CITEL utilizó US\$ 25,581.76 de presupuesto del fondo regular para ofrecer becas en el 2010. El total de becas otorgadas y utilizadas por la CITEL fue de 137 según el detalle que se indica en la sección 9. No se indica el presupuesto correspondiente a las becas otorgadas para cursos que fueron seleccionados en la competencia de actualización profesional de la OEA.

### 10.4 Fondos Externos

Una entidad, organización o institución relacionada con la industria de las telecomunicaciones que goce de personalidad jurídica, con la aprobación del correspondiente Estado miembro de la CITEL, puede llegar a ser miembro asociado de un Comité Consultivo Permanente. Las solicitudes de entidades que desean ser miembros de un CCP son enviadas a través del Estado miembro con una notificación de la unidad de contribución elegida. Desde el 1 de enero de 2010, el valor de la unidad de contribución es de US\$3,000 para cada Comité Consultivo Permanente, aprobada en la V reunión de la Asamblea Ordinaria de la CITEL mediante Resolución CITEL/RES. 60 (V-10).

Al 31 de diciembre de 2010, CITEL ha recibido de los miembros asociados un total de US\$324,308.00

distribuido de la siguiente manera:

	<b>CCP.I</b>	<b>CCP.II</b>
<b>2010</b>	127,507	192,692
<b>2009</b>	1,609	2,500
<b>TOTAL:</b>	129,116	195,192

El total de contribuciones pendientes de pago del 2010 suman US\$18,912

	<b>CCP.I</b>	<b>CCP.II</b>
<b>2010</b>	6,230	12,682

La CITEL cuenta con 114 Miembros Asociados. Los retrasos en el pago de contribuciones son los siguientes:

	<b>CCP.I</b>	<b>CCP.II</b>	<b>TOTAL</b>
<b>2009</b>	2,500	6,165	8,665

El siguiente cuadro detalla el Uso de Fondos Externos (Específicos) por cada CCP, expresado en dólares de los Estados Unidos, al 31 de diciembre de 2010:

<b>COMITÉ</b>	<b>INGRESOS</b>	<b>GASTOS</b>	<b>BALANCE</b>
<b>CCP.I</b>			
Balance Inicial al 1/1/10	9,737		
Ingresos al 31/12/10	129,116		
<i>SUBTOTAL</i>	<i>138,853</i>	133,208	5,645
<b>CCP.II</b>			
Balance Inicial al 1/1/10	56,828		
Ingresos al 31/12/10	195,192		
<i>SUBTOTAL</i>	<i>252,020</i>	181,399	70,621
<b>TOTALES AL 31/12/2010</b>	<b>390,873</b>	<b>314,607</b>	<b>76,266</b>

## 11. CALENDARIO DE REUNIONES DE LA CITEL PARA EL 2011

Reunión	Fecha	Lugar
<b>2da. Sesión Reunión Preparatoria de la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (RPC) de la UIT</b>	14 al 25 de febrero de 2011	Ginebra, Suiza
<b>Reunión del Grupo de Trabajo para la Preparación de la CITEL para las Conferencias Regionales y Mundiales de Radiocomunicaciones</b>	14 al 25 de febrero de 2011	Ginebra, Suiza
<b>XVIII CCP.I</b>	1 al 4 de marzo de 2011	Lima, Perú
<b>Seminario sobre "Experiencias y/o modelos regionales sobre la Portabilidad de Números en las Américas"</b>	2 de marzo de 2011	Lima, Perú
<b>XVII CCP.II</b>	17 al 20 de mayo de 2011	Santo Domingo, República Dominicana
<b>XVII Comité de Coordinación (STE)</b>	julio de 2011	Por videoconferencia o Conferencia por Internet
<b>XIX CCP.I</b>	30 de agosto al 2 de septiembre de 2011	Mar del Plata, Argentina
<b>XVIII CCP.II</b>	septiembre de 2011	A confirmar
<b>XXVII Grupo de Trabajo Preparatorio de las Reuniones del Consejo de la UIT</b>	11 al 21 de octubre de 2011	Ginebra, Suiza
<b>XXV COM/CITEL</b>	7 al 9 de diciembre de 2011	A confirmar
<b>XXVIII Grupo de Trabajo Preparatorio de las Reuniones del Consejo de la UIT</b>	7 al 9 de diciembre de 2011	A confirmar

## 12. RESOLUCIONES PARA ENVIAR A LA ASAMBLEA GENERAL DE LA OEA

Se adjunta este proyecto de Resolución que fuera aprobado por los Estados Miembros presentes en la XXIV reunión del COM/CITEL que tuvo lugar en Washington, DC, Estados Unidos de América, del 8 al 10 de diciembre de 2010.

## **PROYECTO DE RESOLUCION**

**AG/RES. XXXX (XLI-O/11)**

### **AMPLIACION DEL ACCESO A LAS TELECOMUNICACIONES Y LAS TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION Y LA COMUNICACIÓN POR MEDIO DEL FORTALECIMIENTO DE LA COMISIÓN INTERAMERICANA DE TELECOMUNICACIONES**

LA ASAMBLEA GENERAL,

CONSIDERANDO que un amplio acceso a las telecomunicaciones y a las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) es fundamental para fomentar el desarrollo sostenible, la mitigación de la pobreza y la creación de empleo;

TENIENDO PRESENTE la resolución AG/RES. 2545 (XL-O/10), “La Promoción de Cooperación para el Desarrollo y difusión de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en las Américas por la Comisión Interamericana de Telecomunicaciones (CITEL)”, la cual “insta a que la CITEL siga coordinando la labor de armonización, desarrollo y mejora de las Telecomunicaciones/ tecnologías de la información y la Comunicación (TIC), y siga proporcionando una plataforma para que formuladores de políticas, reguladores, representantes del sector privado, investigadores, miembros del mundo académico y otras partes interesadas puedan intercambiar opiniones, experiencias y prácticas idóneas sobre esta materia, que contribuyan a estimular la inclusión de los países de la Región en la Sociedad del Conocimiento”;

DESTACANDO que la Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones de 2010 de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) incluyó “entre las altas prioridades de la UIT el apoyo a las iniciativas de la "Agenda de conectividad para las Américas", recomendando el uso de mecanismos que contribuyan a alcanzar los resultados necesarios para cada país o región, y la promoción del intercambio de información sobre el avance de la conectividad a nivel global”,

RECONOCIENDO:

- a) Que el desarrollo armonioso y equilibrado de la infraestructura de telecomunicaciones es provechoso tanto para los países desarrollados como para los países en desarrollo;
- b) Que es necesario coordinar y armonizar los esfuerzos encaminados a desarrollar la infraestructura de las telecomunicaciones a nivel nacional y regional;
- c) Que es necesario fomentar programas de capacitación a nivel nacional y regional que permitan la generación de conocimientos sobre las nuevas tecnologías de telecomunicaciones y los asuntos de política y estrategia correspondientes,

RESUELVE:

1. Reiterar a la CITEL a que continúe colaborando estrechamente con los Estados Miembros para el intercambio de prácticas óptimas de políticas, tecnologías y estrategias nacionales de las Telecomunicaciones/TIC, y que promueva aún más la utilización de todos los medios apropiados para atender a de las áreas rurales, aisladas e insuficientemente servidas.

2. Encargar a la CITEI que continúe la promoción de capacidades humanas en la región respecto a los diferentes aspectos del sector de las Telecomunicaciones/TIC, asignándole los recursos presupuestarios necesarios.
3. Instar a los Estados Miembros que identifiquen formas y medios de apoyar a la CITEI en el cumplimiento de sus mandatos, incluyendo mecanismos para fomentar su mayor participación.
4. Encargar al Secretario General a que siga prestando su apoyo a la CITEI, a fin de facilitar el cumplimiento cabal de sus mandatos.

## **ANEXOS**

**A. Miembros asociados.**

**B. Lista de reuniones celebradas en el 2010**

**Resultados cuantificables de la CITEI para el año 2010**

**C. Títulos de las Resoluciones, Recomendaciones y Decisiones aprobadas en el 2010**

## ANEXO A

### MIEMBROS ASOCIADOS

#### RELACION DE MIEMBROS ASOCIADOS CCP.I: TELECOMUNICACIONES/TIC (Al 31 de diciembre de 2010)

No.	País	Nombre de la Compañía	No. Unidades
1	Argentina	COMPAÑIA ERICSSON S.A.C.I.	1.0
2	Argentina	GOOGLE ARGENTINA SRL	1.0
3	Argentina	TELEFONICA DE ARGENTINA	1.0
4	Brasil	EMPRESA BRASILEIRA DE TELECOMUNICAÇÕES (EMBRATEL)	1.0
5	Brasil	NEXTEL TELECOMUNICAÇÕES LTDA.	1.0
6	Brasil	Oi	1.0
7	Brasil	QUALCOMM SERVIÇOS DE TELECOMUNICAÇÕES LTDA.	1.0
8	Canadá	ROGERS COMMUNICATIONS INC.	1.0
9	Chile	CISCO SYSTEMS CHILE	1.0
10	Chile	ENTEL PCS TELECOMUNICACIONES S.A.	1.0
11	Colombia	ASOCIACION DE LA INDUSTRIA CELULAR DE COLOMBIA (ASOCEL)	1.0
12	Colombia	ASOCIACION COLOMBIANA DE INGENIEROS (ACIEM)	1.0
13	Colombia	COLOMBIA TELECOMUNICACIONES S.A. ESP	1.0
14	Colombia	ERICSSON DE COLOMBIA S.A.	1.0
15	Ecuador	CORPORACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES CNT S.A.	1.0
16	El Salvador	ERICSSON EL SALVADOR, S.A. DE C.V.	1.0
17	México	CAMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA DE TV POR CABLE (CANITEC)	1.0
18	México	ERICSSON TELECOM, S.A. DE C.V.	1.5
19	México	SATELITES MEXICANOS, S.A. DE C.V. (SATMEX)	1.0
20	México	TELCORDIA TECHNOLOGIES MEXICO	1.0
21	México	AMERICA MOVIL, S.A.B. DE C.V.	1.0
22	Paraguay	COMPAÑIA PARAGUAYA DE COMUNICACIONES S.A. (COPACO S.A.)	1.0
23	Perú	LACTLD – LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN ccTLDs ORGANIZATION	1.0
24	Perú	TELEFONICA DEL PERU S.A.A.	1.0
25	República Dominicana	COMPAÑIA DOMINICANA DE TELEFONOS C x A (CODETEL)	1.0
26	Uruguay	REGISTRO REGIONAL DE DIRECCIONES DE INTERNET PARA AMERICA LATINA Y CARIBE (LACNIC)	1.0
27	EE.UU.	AMERICAN REGISTRY FOR INTERNET NUMBERS (ARIN)	1.0
28	EE.UU.	ALCATEL-LUCENT	1.0
29	EE.UU.	APPLE INC.	1.0
30	EE.UU.	ATIS	1.0
31	EE.UU.	AT&T	1.0
32	EE.UU.	CISCO SYSTEMS INC.	1.0
33	EE.UU.	GSM LATIN AMERICA ASSOCIATION	1.0
34	EE.UU.	INFORMATION TECHNOLOGY INDUSTRY COUNCIL (ITI)	1.0

35	EE.UU.	NOKIA, INC.	1.0
36	EE.UU.	NEUSTAR, INC.	1.0
37	EE.UU.	ORANGE BUSINESS SERVICES (“ORANGE”)	1.0
38	EE.UU.	QUALCOMM, INC.	1.0
39	EE.UU.	RESEARCH IN MOTION INTERNATIONAL (RIM INTERNATIONAL)	1.0
40	EE.UU.	SOMA NETWORKS, INC.	1.0
41	EE.UU.	TELECOMMUNICATIONS INDUSTRY ASSOCIATION (TIA)	1.0
42	EE.UU.	TELECOMMUNICATIONS MANAGEMENT GROUP, INC. (TMG)	1.0
43	EE.UU.	VERIZON COMMUNICTIONS	1.0
44	Venezuela	COMPAÑIA ANONIMA NACIONAL TELEFONOS DE VENEZUELA (CANTV)	1.0
45	Venezuela	TELCEL C.A.	1.0
<b>UNIDADES TOTALES DEL CCPI:</b>			<b>45.5</b>



**RELACION DE MIEMBROS ASOCIADOS**  
**CCP.II / RADIOCOMUNICACIONES INCLUYENDO RADIODIFUSION**  
**(Al 31 de diciembre de 2010)**

No.	País	Nombre de la Compañía	No. Unidades
1	Argentina	COMPAÑIA ERICSSON S.A.C.I.	1.0
2	Argentina	EMPRESA ARGENTINA DE SOLUCIONES SATELITALES S.A. (AR-SAT S.A.)	1.0
3	Argentina	NOKIA ARGENTINA	1.0
4	Argentina	TELEFONICA DE ARGENTINA	1.0
5	Brasil	ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE EMISSORAS DE RADIO E TELEVISÃO (ABERT)	1.0
6	Brasil	EMPRESA BRASILEIRA DE TELECOMUNICAÇÕES (EMBRATEL)	1.0
7	Brasil	ERICSSON DO BRASIL.	1.0
8	Brasil	HISPAMAR SATELITES S.A.	1.0
9	Brasil	INTEL SEMICONDUCTORES DO BRASIL	1.0
10	Brasil	MOTOROLA DO BRASIL	1.0
11	Brasil	NEXTEL TELECOMUNICAÇÕES LTDA.	1.0
12	Brasil	Oi	1.0
13	Brasil	QUALCOMM SERVIÇOS DE TELECOMUNICAÇÕES LTDA.	1.0
14	Brasil	NOKIA SIEMENS NETWORKS	1.0
15	Brasil	SHMID TELECOM BRASIL LTDA.	1.0
16	Brasil	STAR ONE S.A.	1.0
17	Brasil	TELESAT BRASIL CAPACIDADE DE SATELITES LTDA.	1.0
18	Canadá	BOEING CANADA TECHNOLOGIES	1.0
19	Canadá	LS TELCOM LTD.	1.0
20	Canadá	ROGERS COMMUNICATIONS INC.	1.0
21	Canadá	TELESAT CANADA	1.0
22	Chile	ENTEL PCS TELECOMUNICACIONES S.A.	1.0
23	Colombia	ASOCIACION DE LA INDUSTRIA CELULAR DE COLOMBIA (ASOCEL)	1.0
24	Colombia	ASOCIACION COLOMBIANA DE INGENIEROS (ACIEM)	1.0
25	Colombia	COLOMBIA TELECOMUNICACIONES S.A. ESP	1.0
26	Colombia	ERICSSON DE COLOMBIA S.A.	1.0
27	Colombia	INTEL TECNOLOGIA DE COLOMBIA S.A.	1.0
28	Colombia	TES AMERICA ANDINA LTDA.	1.0
29	El Salvador	ERICSSON EL SALVADOR, S.A. DE C.V.	1.0
30	México	ALCATEL LUCENT MEXICO	2.0
31	México	AMERICA MOVIL, S.A.B. DE C.V.	1.0
32	México	CAMARA NACIONAL DE LA INDUSTRIA DE TV POR CABLE (CANITEC)	1.0
33	México	COMUNICACIONES NEXTEL DE MEXICO, S.A. DE C.V.	1.0
34	México	ERICSSON TELECOM, S.A. DE C.V.	1.5
35	México	MOTOROLA DE MEXICO S.A. DE C.V.	1.0
36	México	QUALCOMM WIRELESS SERVICES MEXICO S.A. DE C.V.	1.0
37	México	SATELITES MEXICANOS S.A. DE C.V. (SATMEX)	1.0
38	Paraguay	COMPAÑIA PARAGUAYA DE COMUNICACIONES S.A. (COPACO S.A.)	1.0
39	Perú	TELEFONICA DEL PERU S.A.A.	1.0

40	República Dominicana	ORANGE DOMINICANA	1.0
41	Uruguay	DIGITAL VIDEO BROADCASTING (DVB)	1.0
42	EE.UU.	4G AMERICAS	1.0
43	EE.UU.	ALCATEL-LUCENT	1.0
44	EE.UU.	CBS BROADCASTING, INC.	1.0
45	EE.UU.	CISCO SYSTEMS INC.	1.0
46	EE.UU.	CDMA DEVELOPMENT GROUP, INC.	1.0
47	EE.UU.	GSM LATIN AMERICA ASSOCIATION	1.0
48	EE.UU.	HUGHES NETWORK SYSTEMS, INC.	1.0
49	EE.UU.	ICO GLOBAL COMMUNICATIONS	1.0
50	EE.UU.	INMARSAT	1.0
51	EE.UU.	INTELSAT CORPORATION	1.0
52	EE.UU.	IRIDIUM SATELLITE LLC	1.0
53	EE.UU.	ITT INDUSTRIES	1.0
54	EE.UU.	LOCKHEED-MARTIN CORP.	1.0
55	EE.UU.	MOTOROLA INC.	1.0
56	EE.UU.	NEW SKIES SATELLITE INC.	1.0
57	EE.UU.	NOKIA, INC.	1.0
58	EE.UU.	PANASONIC AVIONICS CORPORATION	1.0
59	EE.UU.	QUALCOMM. INC.	1.0
60	EE.UU.	RESEARCH IN MOTION INTERNATIONAL (RIM INTERNATIONAL)	1.0
61	EE.UU.	SES AMERICOM	1.0
62	EE.UU.	SKY TERRA L.P.	1.0
63	EE.UU.	SOMA NETWORKS, INC.	1.0
64	EE.UU.	TELECOMMUNICATIONS INDUSTRY ASSOCIATION (TIA)	1.0
65	EE.UU.	THE BOEING COMPANY	1.0
66	EE.UU.	VERIZON COMMUNICATIONS	1.0
67	EE.UU.	WiMAX Forum	1.0
68	Venezuela	COMPAÑIA ANONIMA NACIONAL TELEFONOS DE VENEZUELA (CANTV)	1.0
69	Venezuela	TELCEL C.A.	1.0
<b>UNIDADES TOTALES DEL CCP.II:</b>			<b>70.5</b>

**ANEXO B**

**LISTA DE REUNIONES DEL AÑO 2010**

<b>Reunión</b>	<b>Fecha</b>	<b>Lugar</b>
<b>Foro de Alto Nivel “Hacia un futuro mejor: Redefiniendo la estrategia del sector de las TIC en las Américas”</b>	8 de marzo	México, DF, México
<b>V Reunión Ordinaria de la Asamblea de la CITEL</b>	8 al 11 de marzo	México, DF, México
<b>XXII Reunión del COM/CITEL</b>	11 de marzo	México, DF, México
<b>XVIII Reunión del Grupo de Trabajo de la CITEL Preparatorio de Conferencias para abordar los preparativos regionales para Conferencias y Reuniones mundiales</b>	12 de marzo	México, DF, México
<b>XXV Reunión del Grupo de Trabajo Preparatorio de las Reuniones del Consejo de la UIT</b>	13 al 22 de abril	Ginebra, Suiza
<b>Seminario sobre el ecosistema del acceso a Internet y neutralidad de red</b>	10 de mayo	Ushuaia, Argentina
<b>XVI Reunión CCP.I</b>	11 al 14 de mayo	Ushuaia, Argentina
<b>XIX Reunión del Grupo de Trabajo de la CITEL Preparatorio de Conferencias para abordar los preparativos regionales para Conferencias y Reuniones mundiales</b>	23 de mayo al 4 de junio	Hyderabad, India
<b>Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones</b>	24 de mayo al 4 de junio	Hyderabad, India
<b>XV Reunión del Comité de Coordinación (STE)</b>	22 de junio	Videoconferencia
<b>XXIII Reunión Extraordinaria del COM/CITEL</b>	9 de agosto	Washington, DF, Estados Unidos de América
<b>XX Reunión del Grupo de Trabajo de la CITEL Preparatorio de Conferencias para abordar los preparativos regionales para Conferencias y Reuniones mundiales</b>	10 y 11 de agosto	Washington, DF, Estados Unidos de América
<b>XV Reunión del CCP.II</b>	31 de agosto al 3 de septiembre	Fortaleza, Brasil
<b>Taller sobre Gestión y Aplicación del Apéndice 30B del Reglamento de Radiocomunicaciones de la UIT</b>	1 y 2 de septiembre	Fortaleza, Brasil
<b>XXI Reunión del Grupo de Trabajo de la CITEL Preparatorio de Conferencias para abordar los preparativos regionales para Conferencias y Reuniones mundiales</b>	3 al 22 de octubre	Guadalajara, México
<b>Conferencia de Plenipotenciarios</b>	4 al 22 de octubre	Guadalajara, México
<b>Taller Regional UIT-CITEL sobre Ciberseguridad</b>	1 de noviembre	Salta, Argentina

<b>Reunión</b>	<b>Fecha</b>	<b>Lugar</b>
<b>XVII Reunión del CCP.I</b>	2 al 5 de noviembre	Salta, Argentina
<b>XVI Reunión del Comité de Coordinación</b>	24 de noviembre	Videoconferencia
<b>Seminario sobre el Dividendo Digital</b>	29 de noviembre	Bogotá, Colombia
<b>XVI Reunión del CCP.II</b>	30 de noviembre al 3 de diciembre	Bogotá, Colombia
<b>XXIV Reunión del COM/CITEL</b>	8 al 10 de diciembre	Bogotá, Colombia
<b>XXVI Reunión del Grupo de Trabajo Preparatorio de las Reuniones del Consejo de la UIT</b>	Durante la reunión el COM/CITEL	Washington, DF, Estados Unidos de América
<b>XXII Reunión del Grupo de Trabajo de la CITEL Preparatorio de Conferencias para abordar los preparativos regionales para Conferencias y Reuniones mundiales</b>	Durante la reunión el COM/CITEL	Washington, DF, Estados Unidos de América

## RESULTADOS CUANTIFICABLES DE LA CITEL PARA EL AÑO 2010

CONCEPTO	REALIZADO/PREVISTO
Cantidad de reuniones organizadas por la CITEL en 2010	17
Cantidad de participantes en las reuniones	1293
Cantidad de documentos procesados en las reuniones de la CITEL en el 2010	2302
Cantidad de Resoluciones aprobadas en la Asamblea Ordinaria y por los Comités	50
Cantidad de Recomendaciones aprobadas en la Asamblea Ordinaria y por los Comités	3
Cantidad de Decisiones aprobadas en la Asamblea Ordinaria de la CITEL y por los Comités	36
Cantidad de Seminarios y Talleres realizados por los Comités	5
Cantidad de cursos a distancia de telecomunicaciones del programa de la CITEL en el 2010	12
Cantidad de cursos presenciales de telecomunicaciones del programa de la CITEL en el 2010	8
Cantidad de becas utilizadas por la CITEL en el 2010	137
Cantidad de miembros asociados al 31 de diciembre de 2010	114
Cantidad de Centros Regionales de Capacitación en 2010	20
Cantidad de Acuerdos de Cooperación firmados al 31 de diciembre de 2010	20
Cantidad de reuniones programadas para el 2011	10
Cantidad de cursos a distancia programados para el 2011	7
Cantidad de cursos presenciales programados para el 2011	18

## ANEXO C

### TÍTULOS DE LAS RESOLUCIONES, RECOMENDACIONES Y DECISIONES APROBADAS EN EL 2010

(Fecha: 1 de enero de 2010 al 31 de diciembre de 2010)

#### C.1 V ASAMBLEA ORDINARIA DE LA CITEL

##### RESOLUCIONES

CITEL RES. 58 (V-10)	TRANSICIÓN A IPV6
CITEL RES. 59 (V-10)	APROBACION DEL PLAN ESTRATEGICO DE LA CITEL PERIODO 2010 – 2014
CITEL RES. 60 (V-10)	APORTES DE LOS MIEMBROS ASOCIADOS A LA CITEL
CITEL RES. 61 (V-10)	MODIFICACIÓN DEL ARTÍCULO 86 DEL REGLAMENTO DEL LA CITEL
CITEL RES. 62 (V-10)	MODIFICACIONES AL ESTATUTO Y REGLAMENTO DE LA CITEL
CITEL RES. 63 (V-10)	DECLARACION DE MEXICO
CITEL RES. 64 (V-10)	ESTABLECIMIENTO DE LOS COMITÉS CONSULTIVOS PERMANENTES
CITEL RES. 65 (V-10)	FUNCIONAMIENTO DEL GRUPO DE TRABAJO PREPARATORIO DE CONFERENCIAS PARA ABORDAR LOS PREPARATIVOS REGIONALES PARA CONFERENCIAS Y REUNIONES MUNDIALES
CITEL RES. 66 (V-10)	REVISIÓN DE LA AGENDA DE CONECTIVIDAD PARA LAS AMÉRICAS
CITEL RES. 67 (V-10)	PARTICIPACIÓN DE OBSERVADORES EN LAS REUNIONES DE LA CITEL

##### RECOMENDACIONES

No se aprobaron Recomendaciones.

##### DECISIONES

CITEL DEC. 5 (V-10)
CITEL DEC. 6 (V-10)

#### C.2 COMITÉ DIRECTIVO PERMANENTE DE LA CITEL

##### RESOLUCIONES

COM/CITEL RES. 227 (XXII-10)	PROYECTO DE TEMARIO, LUGAR Y FECHA PARA LA XXIII REUNIÓN DEL COM/CITEL
COM/CITEL RES. 228 (XXIII -10)	PROYECTO DE TEMARIO, LUGAR Y FECHA PARA LA XXIV REUNIÓN DEL COM/CITEL
COM/CITEL RES. 229 (XXIII-10)	APROBACIÓN DE NEOTELIS COMO CENTRO REGIONAL DE CAPACITACIÓN DE LA CITEL
COM/CITEL RES. 230 (XXIV-10)	COMPILACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE RESOLUCIONES, RECOMENDACIONES Y DESICIONES
COM/CITEL RES. 231 (XXIV-10)	GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE INFORMES CORRESPONDIENTES A LOS GRUPOS DE TRABAJO Y RELATORÍAS
COM/CITEL RES. 232 (XXIV-10)	MODIFICACIÓN EN LA ESTRUCTURA Y EN LOS MANDATOS DEL GRUPO DE TRABAJO PREPARATORIO DE CONFERENCIAS PARA ABORDAR LOS PREPARATIVOS REGIONALES PARA

	CONFERENCIAS Y REUNIONES MUNDIALES
COM/CITEL RES. 233 (XXIV-10)	APROBACION DEL PROGRAMA DE CURSOS DE LA CITEL PARA EL AÑO 2011
COM/CITEL RES. 234 (XXIV-10)	APROBACIÓN DEL PLAN DE OPERACIONES PARA EL AÑO 2011
COM/CITEL RES. 235 (XXIV-10)	PROYECTO DE TEMARIO, LUGAR Y FECHA PARA LA XXV REUNIÓN DEL COM/CITEL
COM/CITEL RES. 236 (XXIV-10)	MEDIDAS PARA LA EFICIENCIA Y MORATORIA EN LOS GASTOS

## RECOMENDACIONES

No se aprobaron Recomendaciones.

## DECISIONES

COM/CITEL DEC. 73 (XXII-10)	
COM/CITEL DEC. 74 (XXII-10)	
COM/CITEL DEC. 75 (XXIV-10)	REESTABLECIMIENTO DE POSICIONES EN LA SECRETARIA DE LA CITEL
COM/CITEL DEC. 76 (XXIV-10)	ENVIO DEL INFORME ANUAL DE LA CITEL A LA ASAMBLEA GENERAL DE LA OEA

## C.3 COMITÉ CONSULTIVO PERMANENTE I

### RESOLUCIONES

CCP.I/RES. 162 (XVI-10)	METODOS DE PRUEBA, ACEPTACION Y MANTENIMIENTO DE PARES DE CABLES DE COBRE PARA ABONADOS
CCP.I/RES. 163 (XVI-10)	ESTRUCTURA Y TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA LOS GRUPOS DE TRABAJO DEL CCP.I
CCP.I/RES. 164 (XVI-10)	TALLER SOBRE EL USO DE LAS TELECOMUNICACIONES EN LA PREVENCIÓN Y MITIGACIÓN DE DESASTRES
CCP.I/RES. 165 (XVI-10)	SITIO EN INTERNET DE PUEBLOS INDÍGENAS/ORIGINARIOS PARA ESTADOS MIEMBROS
CCP.I/RES. 166 (XVI-10)	TALLER REGIONAL PARA LAS AMÉRICAS DE DESARROLLO DE CAPACIDADES DE CIBERSEGURIDAD DE LA UIT Y LA CITEL “COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA LA CREACIÓN DE UNA CULTURA DE CIBERSEGURIDAD HEMISFÉRICA”
CCP.I/RES. 167 (XVI-10)	TEMARIO, SEDE Y FECHA DE LA XVII Y LA XVIII REUNION DEL CCP.I
CCP.I/RES. 168 (XVII-10)	SEMINARIO Y TALLERES EN LÍNEA SOBRE EL USO DE LAS TELECOMUNICACIONES EN LA PREVENCIÓN Y MITIGACIÓN DE DESASTRES
CCP.I/RES. 169 (XVII-10)	ESTUDIO SOBRE PRINCIPIOS NORMATIVOS PARA LA CREACIÓN DE UN MARCO REGULATORIO DE LA CIBERSALUD
CCP.I/RES. 170 (XVII-10)	INSTALACION DE UNA ESTACION DE MEDICINA MOVIL EN HAITI
CCP.I/RES. 171 (XVII-10)	GUÍA PARA LA ELABORACIÓN DE INFORMES CORRESPONDIENTES A LOS GRUPOS DE TRABAJO Y RELATORÍAS
CCP.I/RES. 172 (XVII-10)	CARPETA TÉCNICA “POLÍTICAS PARA EL DESARROLLO DE LA BANDA ANCHA EN LA REGIÓN AMÉRICAS”
CCP.I/RES. 173 (XVII-10)	CARPETA TÉCNICA “TIC, MEDIO AMBIENTE Y CAMBIO CLIMATICO”

CCP.I/RES. 174 (XVII-10)	SEMINARIO PARA COMPARTIR LAS EXPERIENCIAS REGIONALES SOBRE LA IMPLEMENTACIÓN DE LA PORTABILIDAD NUMÉRICA EN LAS AMÉRICAS
CCP.I/RES. 175 (XVII-10)	CUESTIONARIO SOBRE LOS DERECHOS DE LOS USUARIOS DE LOS SERVICIOS DE TELECOMUNICACIONES
CCP.I/RES. 176 (XVII-10)	CONECTIVIDAD INTERNACIONAL A INTERNET
CCP.I/RES. 177 (XVII-10)	TRANSICIÓN DE IPv4 a IPv6
CCP.I/RES. 178 (XVII-10)	DESARROLLO DE ESTUDIO SOBRE TARIFAS DE TERMINACIÓN MÓVIL
CCP.I/RES. 179 (XVII-10)	PREPARACIÓN PARA LA CONFERENCIA MUNDIAL DE TELECOMUNICACIONES INTERNACIONALES 2012
CCP.I/RES. 180 (XVII-10)	REGLAMENTO GENERAL PARA EL REGISTRO DE PRÁCTICAS FRAUDULENTAS EN LAS TELECOMUNICACIONES
CCP.I/RES. 181 (XVII-10)	TEMARIO, SEDE Y FECHA DE LA XVIII REUNION DEL CCP.I

## **RECOMENDACIONES**

CCP.I/REC. 6 (XVI-10)	ADOPCION DE MEDIDAS PARA EL ESTABLECIMIENTO DEL PROCEDIMIENTO DE INSTALACION DE LOS EQUIPOS MINIMOS COMUNICACIÓN EN MOMENTOS DE DESASTRES NATURALES
-----------------------	---

## **DECISIONES**

CCP.I/DEC. 108 (XVI-10)	PRESENTACION DE PROYECTO DE REGLAMENTO GENERAL PARA EL REGISTRO DE PRACTICAS FRAUDULENTAS Y/O ANTIRREGLAMENTARIAS
CCP.I/DEC. 109 (XVI-10)	INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN SOBRE PLATAFORMAS DE CAPACITACIÓN DE LA CITEL Y DE LA UPAEP
CCP.I/DEC. 110 (XVI-10)	APOYO AL PLAN DE ACCIÓN PRESENTADO POR LA RED DE TELESALUD DE LAS AMERICAS
CCP.I/DEC. 111 (XVI-10)	METODOS DE TRABAJO DEL CCP.I
CCP.I/DEC. 112 (XVII-10)	DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DE UN PROGRAMA DE FORMACIÓN DE CAPACIDADES PARA LOS PUEBLOS INDÍGENAS EN MATERIA DE TELECOMUNICACIONES/TIC
CCP.I/DEC. 113 (XVII-10)	ENCUESTA SOBRE ASPECTOS RELACIONADOS CON TIC, MEDIO AMBIENTE Y CAMBIO CLIMATICO PARA PAISES MIEMBROS DE CITEL
CCP.I/DEC. 114 (XVII-10)	ENCUESTA SOBRE PLANES DE NUMERACIÓN NACIONALES
CCP.I/DEC. 115 (XVII-10)	PROYECTO DE MODIFICACION A LA RESOLUCION CCP.I/RES. 107 (X-07)
CCP.I/DEC. 116 (XVII-10)	MONITOREO DE TAREAS RELACIONADAS A LA RES UIT WGPL/1 PP010

## **C.4 COMITE CONSULTIVO PERMANENTE II**



## **RESOLUCIONES**

CCP.II/RES. 63 (XV-10)	REALIZACIÓN DE REUNIONES DEL COMITÉ CONSULTIVO PERMANENTE II SIN DOCUMENTOS IMPRESOS
CCP.II/RES. 64 (XV-10)	PROPUESTAS INTERAMERICANAS PARA LAS CONFERENCIAS MUNDIALES DE RADIOCOMUNICACIONES
CCP.II/RES. 65 (XV-10)	SELECCIÓN DE PORTAVOCES DE LA CITEL, SU ROL Y RESPONSABILIDADES EN CONFERENCIAS MUNDIALES DE RADIOCOMUNICACIONES
CCP.II/RES. 66 (XV-10)	SEMINARIO SOBRE EL DIVIDENDO DIGITAL
CCP.II/RES. 67 (XV-10)	TEMARIO, SEDE Y FECHA DE LA XVI REUNIÓN DEL CCP.II
CCP.II/RES. 68 (XV-10)	COMITÉ DE DIRECCION DE CONFERENCIA DE PLENIPOTENCIARIOS 2010 DE LA UIT
CCP.II/RES. 69 (XV-10)	RECONOCIMIENTO AL PRESIDENTE ANTERIOR DEL CCP.II
CCP.II/RES. 70 (XVI-10)	ESTABLECIMIENTO DE UN GRUPO AD HOC PARA PLANTEAR EL ESPECTRO DEL DIVIDENDO DIGITAL RESULTANTE DE LA TRANSICIÓN A LA TELEVISIÓN DIGITAL Y OPORTUNIDADES PARA APLICACIONES CONVERGENTES
CCP.II/RES. 71 (XVI-10)	CIRCULAR RELACIONADA CON EL ESTABLECIMIENTO DEL GRUPO AD HOC PARA PLANTEAR EL ESPECTRO DEL DIVIDENDO DIGITAL RESULTANTE DE LA TRANSICIÓN A LA TELEVISIÓN DIGITAL Y OPORTUNIDADES PARA APLICACIONES CONVERGENTES
CCP.II/RES. 72 (XVI-10)	TEMARIO, SEDE Y FECHA DE LA XVII REUNIÓN DEL CCP.II

## **RECOMENDACIONES**

CCP.II/REC. 28 (XV-10)	RE-PLANIFICACIÓN DE LA BANDA DE 2500-2690 MHz PARA SISTEMAS MÓVILES DE ACCESO INALÁMBRICO DE BANDA ANCHA
CCP.II/REC. 29 (XV-10)	RFID EN LAS AMÉRICAS

## **DECISIONES**

CCP.II/DEC.93 (XV-10)	CONSIDERACIONES SOBRE CINCO NUEVOS PROYECTOS DE RECOMENDACIONES SOBRE EL RNSS
CCP.II/DEC.94 (XV-10)	FOMENTAR LA PARTICIPACIÓN EN LAS ACTIVIDADES DEL GRUPO DE TRABAJO RELATIVO A SISTEMAS SATELITALES PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS FIJOS Y MÓVILES DEL CCP.II
CCP.II/DEC.95 (XV-10)	ESTRUCTURA DE LA CMR-12
CCP.II/DEC.96 (XV-10)	IMPLEMENTACION DE LAS IMT
CCP.II/DEC.97 (XV-10)	ATRIBUCIONES NACIONALES DE FRECUENCIAS DESTINADAS Y/O UTILIZADAS EN SERVICIOS DE DESASTRES Y OPERACIONES DE SOCORRO
CCP.II/DEC.98 (XV-10)	CUESTIONARIO SOBRE MEDIO AMBIENTE Y CAMBIO CLIMATICO
CCP.II/DEC.99 (XV-10)	PUNTOS DE CONTACTO
CCP.II/DEC.100 (XV-10)	PUBLICACIONES
CCP.II/DEC.101 (XV-10)	FOLLETO, RELADORES Y VISION ESTRATEGICA

CCP.II/DEC.102 (XV-10)	CONDOLENCIAS A LA ING. GRACIELA PIEDRAS
CCP.II/DEC.103 (XVI-10)	RELATORES PARA LOS GRUPOS DE TRABAJO Y LA COMISIÓN DE ESTUDIO DEL UIT-R SOBRE SERVICIOS SATELITALES
CCP.II/DEC.104 (XVI-10)	DISTRIBUCION DEL PLAN DE TRABAJO 2010 – 2014 DEL GRUPO DE TRABAJO RELATIVO A SISTEMAS SATELITALES PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS FIJOS Y MÓVILES
CCP.II/DEC.105 (XVI-10)	METODOS DE TRABAJO DEL CCP.II
CCP.II/DEC.106 (XVI-10)	ESTRUCTURA DE LA CMR-12
CCP.II/DEC.107 (XVI-10)	PRESENTACIÓN DE LAS PROPUESTAS INTERAMERICANAS (IAP) DE LA CITEL EN LOS GRUPOS DE TRABAJO DE LAS COMISIONES DE ESTUDIO DEL UIT-R (2010 – 2012)
CCP.II/DEC.108 (XVI-10)	CREACION DE UN GRUPO DE DISCUSION PARA EL PUNTO 1.2 DEL ORDEN DL DIA DE LA CMR-12
CCP.II/DEC.109 (XVI-10)	INVITACION AL SEMINARIO REGIONAL “LAS RADIACIONES NO IONIZANTES: CLAVES PARA EL DESARROLLO DE INFRAESTRUCTURA Y PROTECCION DE LA SALUD”
CCP.II/DEC.110 (XVI-10)	ACCESO LIBRE EN LÍNEA A LAS PUBLICACIONES DE LA UIT
CCP.II/DEC.111 (XVI-10)	ACTIVIDADES ADICIONALES DEL CCP.II RELACIONADAS CON LAS ASAMBLEAS Y CONFERENCIAS DEL UIT-R
CCP.II/DEC.112 (XVI-10)	CONTRIBUCIÓN DEL CCP.II A LA XXIV REUNIÓN DEL COM/CITEL
CCP.II/DEC.113 (XVI-10)	INVITACION A LA UNION DE TELECOMUNICACIONES DEL CARIBE